

# CONVENI PER A LA DISTRIBUCIÓ DE TARGETES I DE TÍTOLS DE TRANSPORT INTEGRATS DE L'ATM DE L'ÀREA DE LLEIDA MITJANÇANT COMPAÑIA DE DISTRIBUCIÓN INTEGRAL LOGISTA, S.A.U

Lleida, a la data de signatura electrònica del document.

## REUNITS

D'una part la Sra. Josse Terés Cinca, com a presidenta, del Comitè Executiu del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida (en endavant ATM), d'acord amb la designació del president del Consell d'Administració de data 16 de gener de 2023, actuant en nom i representació del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat, amb NIF S2500025H i seu a Lleida, a Pl. Espanya 3, entresòl.

I d'altra, el Sr. Francisco Jesús Pastrana Pérez, en qualitat de Director General de la Compañía de Distribución Integral Logista S.A.U, en endavant referida com "el distribuïdor", amb CIF A28141307 i domicili al Carrer del Trigo, 39, Leganés (Madrid),

## MANIFESTEN

I. Que el Consell d'Administració de l'ATM, en sessió de data 25 de març de 2008 va aprovar el Resum Executiu del projecte del sistema tarifari integrat a l'Àrea de Lleida, la zonificació corresponent i la gamma de títols amb les seves prestacions. En data 2 de juliol de 2009 el Consell d'Administració va aprovar la nova delimitació per a la incorporació de les comarques de les Garrigues, la Noguera i el Pla d'Urgell al Sistema Tarifari Integrat i en data 22 d'abril de 2010, aprovà la incorporació de l'Urgell i la Segarra al Sistema.

El Sistema es basa en el principi fonamental de donar la màxima facilitat d'accés a l'usuari alhora d'adquirir les targetes i els títols de transport integrats, preveient que això s'aconsegueixi mitjançant l'habilitació de diferents entitats que disposin de xarxes d'establiments que permetin incrementar els punts de distribució on comercialitzar les targetes i els títols ATM.

II. En data 20 d'abril de 2017 el Consell d'Administració de l'ATM va acordar aprovar el sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida, que s'incorpora com **ANNEX I** d'aquest conveni, publicat al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya dirigit a l'obtenció d'una habilitació per a l'emmagatzematge, la comercialització i la distribució de targetes i títols integrats de transport ATM a diferents punts de distribució ubicats en l'àmbit d'aplicació de la integració tarifària de l'Àrea de Lleida, així com per l'emmagatzematge i distribució als potencials punts de distribució ubicats en l'esmentat àmbit, d'informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació dirigides als usuaris potencials del servei de transport públic, en règim de no exclusivitat, a través d'un sistema d'habilitacions que permet la incorporació per al desenvolupament d'aquestes funcions de totes aquelles empreses que ho sol·licitin sempre que acreditin complir els requisits fixats al document de referència.

III.- En data 5 de setembre de 2021 finalitzava la vigència del sistema d'habilitació i el Consell d'Administració de l'ATM, en sessió de 30 de juny de 2021, va aprovar l'ampliació del sistema, finalitzant aquest el 31 de desembre de 2023, i que s'incorpora com **ANNEX II**.

En data 31 de desembre de 2023 finalitzava la vigència del sistema d'habilitació, i en sessió de 20 de desembre de 2023, el Consell d'Administració de l'ATM va aprovar l'ampliació de l'actual sistema, finalitzant aquest a 31 de desembre de 2025 i que s'incorpora com **ANNEX II**.

IV.- Que el distribuïdor va sol·licitar en data 9 de desembre de 2021 la seva habilitació per a la distribució de targetes i títols integrats de transport ATM, havent-ne acordat en data 20 de desembre de 2023 pels Òrgans de Govern de l'ATM aquesta habilitació.

V.- La xarxa de distribució del distribuïdor, que compta amb aproximadament 80 establiments adherits, permet arribar a la majoria de municipis que abasta la Integració Tarifària.

VI.- El distribuïdor manifesta disposar de la capacitat tècnica necessària i suficient per gestionar el servei de comercialització de les targetes i dels títols de transport ATM, dins l'àmbit territorial que comprèn el projecte d'integració tarifària, a través dels establiments inclosos a la seva xarxa de distribució.

I, atès l'anterior, les parts, reconeixent-se mútua i recíprocament la representació amb què actuen i la capacitat per a obligar-se, atorguen i formalitzen el present conveni amb subjecció als següents:

## **PACTES**

### **Primer. Objecte**

1.1. L'objecte del conveni és formalitzar les relacions entre l'ATM i distribuïdor originades arran de l'habilitació atorgada en data 20 de desembre de 2023 així com establir els criteris per al desenvolupament de les funcions consistents l'emmagatzematge, la comercialització i la distribució de les targetes i dels títols integrats de transport ATM als punts de distribució que conformen la seva xarxa de distribució, ubicats en l'àmbit d'aplicació de la integració tarifària, així com en l'emmagatzematge i distribució, als punts de venda ubicats en l'esmentat àmbit, d'informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació a aquests punts de distribució i als usuaris potencials del transport públic.

1.2. Aquestes funcions es desenvolupen en règim de no exclusivitat, essent conegut i admès pel distribuïdor que existeixen i poden existir terceres empreses en termes anàlegs per al desenvolupament de les mateixes funcions a través de les seves respectives xarxes de distribució.

1.3. En tot moment el distribuïdor i els seus punts de distribució operaran per compte de l'ATM, que es reserva la propietat de les targetes i dels títols de transport fins a que estiguin a disposició de l'usuari final.

1.4. Les operatives a realitzar sobre les targetes i les comunicacions entre els diferents elements i equipaments que operin en l'àmbit del sistema hauran de complir en tot moment amb les especificacions establertes per l'ATM a tal efecte.

### **Segon. Control de recepció i emmagatzematge de targetes i títols de transport ATM**

El distribuïdor realitzarà la gestió del control de recepció, i d'emmagatzematge de les targetes ATM, així com el seu control d'existències per assegurar el subministrament als seus punts de distribució, sense trencar els estocs. El distribuïdor s'obliga a mantenir en bon estat les seves instal·lacions, de manera que es facilitin i garanteixin les operacions d'emmagatzematge, custòdia i distribució de les targetes i títols ATM, com recull el document incorporat com **ANNEX I** d'aquest conveni.

En cas de robatori, furt, o que per causes imputables al distribuïdor resultessin inutilitzades targetes ATM que tingués en dipòsit als seus magatzems, i/o títols de transport carregats a les targetes sobre les quals s'està realitzant algun tipus d'operativa, el distribuïdor abonarà a l'ATM el muntant demostrat de la pèrdua soferta d'acord al valor del preu de venda al públic, sens perjudici d'aquelles penalitats que pugui imposar l'ATM.

Per garantir el subministrament als clients a les franges horàries en què els comerços no acostumen a ser oberts, el distribuïdor, de comú acord amb l'ATM, podrà ubicar màquines expenedores automàtiques de recàrregues electròniques a establiments o ubicacions que l'ATM consideri estratègiques.

El distribuïdor rebrà les targetes ATM en dipòsit, lliures de tota despesa i responsabilitat fins el moment de recepció als seus magatzems. El punt de recollida de les targetes serà a les instal·lacions de l'ATM, i es lliuraran degudament agrupades, de tal manera que a l'exterior de cada capsa i paquet figurarà la numeració i el seu contingut.

El lliurament als canals de distribució habituals del distribuïdor anirà per compte del distribuïdor.

El distribuïdor podrà comprovar el contingut de les successives remeses que se li lliurin. Els excessos o faltes que puguin detectar-se, tant a aquesta comprovació com, de forma justificada, amb posterioritat a la mateixa, es posaran en coneixement de l'ATM i incrementaran o minvaran les existències en dipòsit, essent exclusivament aquesta responsable dels resultats econòmics de aquestes errades. D'aquests fets, l'ATM aixecarà la corresponent acta.

### **Tercer. Comercialització de les targetes i títols integrats ATM**

L'activació de targetes anònimes, així com la càrrega de títols de transport indicada per l'ATM, es comercialitzarà als diferents punts de distribució que integren la xarxa de distribució del distribuïdor. El distribuïdor posarà els mitjans necessaris per tal que des dels punts de distribució de la seva xarxa de distribució es dugui a terme de forma satisfactòria i eficaç la comercialització de targetes i de títols objecte del conveni. El distribuïdor s'obliga a que l'activació de targetes anònimes, així com la càrrega, recàrrega, ampliació i, si s'escau anul·lació, de la totalitat de la gamma de títols de transport multiviatge ordinaris integrats de l'ATM (no inclou la gamma de famílies nombroses i monoparentals, ni la bonificació per a aturats, ni la bonificació establerta per nens i nenes entre 4 i 16 anys) objecte de la present habilitació estigui disponible en tots els d'establiments de la seva xarxa de distribució, adaptada a l'àmbit geogràfic de l'ATM. És competència de l'ATM la fixació del preu de venda al públic de les targetes i dels títols de transport i no es podran realitzar promocions de venda de targetes o de títols de transport integrats que suposin una disminució del preu. La relació de targetes, de títols de transport i preus dels mateixos per a l'any 2024 s'acompanyen a l'**ANNEX III**. Qualsevol modificació amb relació a les targetes i als títols objecte de comercialització o variació en el preu haurà de ser comunicada per l'ATM al distribuïdor, a tal efecte es considera suficient la seva publicitat mitjançant el Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.

El distribuïdor es farà càrrec del cost dels equipaments perifèrics que hagi d'instal·lar a tots els seus terminals situats als punts de venda habituals.

### **Quart. Informació impresa per al públic**

El distribuïdor realitzarà també l'emmagatzematge, control d'estocs i distribució als punts de distribució de la seva xarxa de distribució de la informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació destinades als punts de venda i als usuaris potencials del transport públic.

### **Cinquè. Comissions a percebre**

Les condicions econòmiques de prestació dels serveis objecte del conveni, són les següents:

Per la gestió d'emmagatzematge i distribució pels seus canals dependents, el distribuïdor percebrà una comissió fixa, IVA apart, del 2,5% sobre el import de venda al públic de les targetes i dels títols de transport distribuïts en nom de l'ATM pel seu canal.

Aquesta comissió és fixa i independent del nombre de títols que l'ATM comercialitza en cada moment.

El distribuïdor està obligat a practicar de forma regular liquidacions a l'ATM per les targetes i els títols distribuïts i venuts pel total del que s'hagi recaptat menys la comissió que li correspon per la seva participació a l'hora de facilitar l'accés dels usuaris del transport públic a l'adquisició dels abonaments de transport d'acord les tarifes establertes per l'ATM en l'exercici de les seves funcions.

És competència de l'ATM la fixació del preu de venda al públic de les targetes i títols de transport integrats i cap distribuïdor ni punt de distribució podrà realitzar promocions de venda de targetes o de títols de transport integrats ATM que suposin un canvi del preu establert.

#### **Sisè. Liquidacions de les vendes**

Dins els primers 15 dies de cada mes, el distribuïdor haurà de liquidar l'import corresponent a les operacions efectuades sobre les targetes i els títols de transport integrats ATM durant el mes anterior, feta la deducció de la comissió establerta, i amb el detall de les operacions realitzades, més l'IVA que ha d'ingressar a Hisenda. El pagament d'aquestes liquidacions mensuals es farà mitjançant transferència bancària a favor de l'ATM.

Al practicar aquestes liquidacions mensuals, l'ATM es reserva la facultat d'efectuar les comprovacions que estimi oportunes, tant de les vendes com dels estocs, estant habilitats fins i tot a tenir accés a la zona de magatzems on siguin ubicades les targetes per dur a terme els corresponents recomptes.

El distribuïdor es compromet a remetre setmanalment a l'ATM tota la informació relativa a les activacions, càrregues, recàrregues, ampliacions i anul·lacions realitzades als seus punts de distribució.

Aquestes liquidacions les farà efectives ingressant a favor de l'ATM l'import líquid de les operacions esmentades, dins dels primers 15 dies de cada mes.

El distribuïdor emetrà mensualment a l'ATM la factura corresponent, que inclourà la comissió establerta i la quota corresponent a l'IVA.

#### **Setè. Seguiment del conveni**

El distribuïdor subministrarà informació amb detall diari de les operacions realitzades en les targetes i títols de transport ATM, diferenciant entre targetes i títols, i acumulant els títols per tipus i número de zones tarifaries, equipament i lloc concret on s'han efectuat cada operació, així com dels moviments d'estocs.

El distribuïdor lliurarà com a mínim un cop a l'any a l'ATM el llistat dels punts de distribució gestionats pel seu canal de distribució. En cas de produir-se qualsevol modificació sobre els punts de distribució caldrà comunicar-lo de forma immediata a l'ATM. La relació de punts de distribució gestionats pel canal de distribució a la data de signatura d'aquest conveni és la que s'adjunta a l'**ANNEX IV**.

L'ATM podrà requerir al distribuïdor qualsevol altra informació que li pugui ser d'utilitat per poder fer un correcte seguiment del conveni, podent fins i tot, variar el termini objecte de seguiment.

#### **Vuitè. Sistema de comunicacions**

El sistema de comunicacions entre el distribuïdor i l'ATM haurà de respectar el protocol i les especificacions que figura al document acompanyat com **ANNEX V**.

#### **Novè. Durada del conveni**

La vigència del present conveni s'estableix pel període comprès entre la data de la seva formalització fins el 31 de desembre de 2026.

#### **Desè. Penalitzacions**

La demora en la liquidació de les operacions realitzades per part del distribuïdor donarà lloc a una penalització equivalent al 10% de la quantitat que sigui objecte d'abonament a l'Administració.

Aquesta penalització serà incrementada en un 10% adicional si la demora en la liquidació es produeix més de dues vegades durant l'execució del conveni per part del distribuïdor.

Aquesta penalitat ha de ser imposada per l'ATM prèvia audiència del distribuïdor.

### **Onzè. Pèrdua de l'habilitació i/o extinció del conveni.**

Seràn causes de pèrdua anticipada de l'habilitació les següents i/o d'extinció del conveni:

- L'incompliment per part del distribuïdor de les obligacions essencials derivades del títol habilitant o del present conveni.
- La declaració del distribuïdor en situació de concurs de creditors, o la sol·licitud pel distribuïdor d'aquesta declaració.
- La pèrdua per part del distribuïdor de les condicions que li permeten el compliment de l'obtenció de l'habilitació.
- L'establiment per part de l'ATM de noves condicions en el sistema tarifari integrat que faci necessari per part de l'Administració determinar les noves condicions de comercialització dels títols integrats de transport.
- Resolució acordada per mutu acord entre les parts que l'han subscrit.
- Resolució unilateral per part de qualsevol de les parts signants amb denúncia prèvia amb tres mesos d'antelació.

En qualsevol dels supòsits indicats, l'ATM podrà donar per resolt el títol habilitant, i el distribuïdor haurà de retornar tots els estocs de títols que disposi, tot procedint a realitzar una liquidació de les vendes realitzades, que haurà de ser conformada per l'ATM.

A l'extinció del present contracte es practicarà una liquidació final, per tal de fixar les quantitats en les quals resultin deutor i/o creditor l'ATM i el distribuïdor.

Dins el termini de dos mesos, des de la data d'extinció el distribuïdor lliurarà a l'ATM les targetes que tingui als seus magatzems o en els seus punts de distribució.

Tanmateix i també dins el mateix termini, el Consorci i Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya procediran a liquidar els saldos que poguessin resultar pendents per qualsevol circumstància.

### **Dotzè. Competència i jurisdicció**

Si amb motiu de l'aplicació d'aquest conveni sorgeixen discrepàncies entre l'ATM i el distribuïdor, una vegada esgotada la via administrativa, coneixerà de l'assumpte la jurisdicció contenciosa-administrativa de la ciutat de Lleida.

Per a la seva constància i en prova de conformitat de tot el convingut, les dues parts signen per duplicat el present document en el lloc i data d'encapçalament.

### **Tretzè. Tractament i protecció de les dades**

Les dades de caràcter personal que siguin transmeses entre els ciutadans, Compañía de Distribución Integral Logista, S.A.U i l'ATM per donar compliment a l'objecte d'aquest encàrrec de servei i realitzar les funcions que s'hi preveuen seràn tractades de conformitat amb el que disposa la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal. Les dades esmentades tenen caràcter reservat i només poden ser utilitzades i tractades per a la finalitat prevista a la clàusula primera, sense que puguin ser comunicades a tercers llevat dels casos en que la llei ho permeti.

Durant la vigència de l'encàrrec de gestió, s'habilita Compañía de Distribución Integral Logista, S.A.U encarregat del tractament, per tractar per compte de l'ATM, responsable del tractament, les dades necessàries per al compliment de l'objecte d'aquest encàrrec. A l'**ANNEX VI** del

present encàrrec es recullen les condicions per a l'execució de l'esmentat encàrrec de tractament.

Per a la seva constància i en prova de conformitat de tot el convingut, les dues parts signen per duplicat el present document en el lloc i data d'encapçalament.


Consorci del Transport Públic de l'Àrea de  
Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat

2024.02.06  
'00'01+ 13:14:09

Josse Terés Cinca  
President/a del Comitè Executiu

Compañía de Distribución Integral Logista,  
S.A.U

31606139E  
FRANCISCO JESUS  
PASTRANA (R:  
A28141307)



Firmado digitalmente por  
31606139E FRANCISCO JESUS  
PASTRANA (R: A28141307)  
Fecha: 2024.02.06 09:47:05  
+01'00'

Francisco Jesús Pastrana Pérez  
Director General

**ANNEX I: Sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.**

**ANUNCIS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA****ALTRES ENS****CONSORCI DEL TRANSPORT PÚBLIC DE L'ÀREA DE LLEIDA, AUTORITAT TERRITORIAL DE MOBILITAT****ANUNCI sobre la creació del sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i recàrrega de títols de transport integrats de l'ATM de l'àrea de Lleida.**

El Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat (en endavant ATM) és un consorci interadministratiu, de caràcter voluntari, creat el 2005, al qual es poden adherir totes les administracions titulars de serveis públics de transport col·lectiu, individualment o a través d'entitats que les agrupin i representin, que pertanyin a l'àmbit format per les comarques de les Garrigues, la Noguera, el Pla d'Urgell, la Segarra, el Segrià i l'Urgell.

Actualment el consorci està integrat per la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Territori i Sostenibilitat, i per les següents Administracions locals: els ajuntaments de Lleida, Mollerussa i Torregrossa, i els Consells Comarcals del Segrià, la Noguera, les Garrigues, l'Urgell i la Segarra. Cal destacar la presència de representants de l'Administració General de l'Estat en els òrgans de govern de l'ATM, en qualitat d'observadors.

L'ATM té com a finalitat coordinar el sistema de transport públic de viatgers en el seu àmbit territorial.

En matèria de tarifes de transport públic de viatgers, cal tenir present l'existència d'un Sistema Tarifari Integrat, que permet la utilització de diferents modes de transport (autobusos urbans i interurbans, Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya i Rodalies de Catalunya) necessaris per realitzar un desplaçament amb un únic títol de transport, despenalitzant econòmicament els transbordaments.

L'àmbit geogràfic del Sistema Tarifari Integrat de l'àrea de Lleida abasta en l'actualitat 149 municipis i una població de més de 363.783 milions d'habitants, i el territori es troba dividit en 2 zones tarifàries.

En el marc assenyalat, i atès l'elevat nombre d'usuaris que utilitzen a diari els diferents serveis regulars de transport en l'àmbit territorial de referència, l'ATM requereix disposar d'una àmplia xarxa de punts de venda de targetes i de recàrrega de títols integrats al voltant de tot aquest àmbit territorial, de manera que la compra d'aquests títols integrats sigui fàcilment accessible per a la ciutadania.

Per tal de conformar aquesta xarxa de punts de venda i garantir-ne el subministrament dels títols integrats, l'ATM té interès en habilitar, en règim de no exclusivitat, tots aquells distribuïdors que s'encarreguin de l'adquisició, l'emmagatzematge, la comercialització i la distribució de targetes i títols integrats de transport de l'ATM de l'àrea de Lleida a diferents punts de venda ubicats en l'àmbit d'aplicació de la integració tarifària. Alhora, aquests distribuïdors també hauran de realitzar tasques d'emmagatzematge i distribució, als potencials punts de venda ubicats en l'esmentat àmbit, d'informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació a aquests punts de venda i a la seva clientela, usuaris potencials del servei de transport públic.

En sessió ordinària de 20 d'abril de 2017, el Consell d'Administració del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat, ha acordat

1. Aprovar la creació del sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.
2. Establir el sistema per sol·licitar l'habilitació que faciliti la pública concurrència.
3. Fer-ne difusió de l'acord anterior i del sistema d'habilitació de la xarxa de vendes mitjançant la seva publicació al *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*

En aplicació dels esmentats acords es detalla tot seguit el sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i



de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

Lleida, 7 d'agost de 2017

Pere Padrosa i Pierre

President del Consell d'Administració

## SISTEMA D'HABILITACIÓ PER A LA DISTRIBUCIÓ DE TARGETES I DE TÍTOLS DE TRANSPORT INTEGRATS DE L'ATM DE L'ÀREA DE LLEIDA

### 1. Introducció.

Atès l'elevat nombre d'usuaris que utilitzen a diari els diferents serveis regulars de transport en l'extens àmbit geogràfic del Sistema Tarifari Integrat de l'àrea de Lleida, l'ATM requereix disposar d'una àmplia xarxa de punts de venda de targetes i de títols integrats que garanteixi la disponibilitat d'aquests, d'acord les tarifes establertes per l'ATM en l'exercici de les seves funcions, en la totalitat d'aquest àmbit geogràfic i en el major nombre de punts de venda possible, en interès d'una major facilitat d'accés als mateixos per part de l'usuari.

Per tal de conformar aquesta xarxa de punts de venda i garantir-ne el subministrament dels títols integrats, l'ATM té interès en habilitar, en règim de no exclusivitat, tots aquells distribuïdors que s'encarreguin de l'adquisició, l'emmagatzematge, la comercialització i la distribució de targetes i títols integrats de transport ATM a diferents punts de venda ubicats en l'àmbit d'aplicació de la integració tarifària. Alhora, aquests distribuïdors també hauran de realitzar tasques d'emmagatzematge i distribució, als potencials punts de venda ubicats en l'esmentat àmbit, d'informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació a aquests punts de venda i a la seva clientela, usuaris potencials del servei de transport públic.

Atès les característiques de les funcions a desenvolupar, es considera que poden demanar la corresponent habilitació de forma simultània diverses empreses, sempre i quan totes elles compleixin amb els requeriments mínims indicats en aquest document. En aquest sentit, es considera que el desenvolupament de funcions per part de diverses empreses en règim de no exclusivitat i de forma simultània contribuirà a conformar una xarxa de distribució de targetes i de títols integrats més potent i eficaç i, en definitiva, dotada d'un major nombre de punts d'accés al servei de transport públic, en benefici últim de l'usuari.

Atès les anteriors consideracions, el present document recull el sistema d'habilitació o homologació de les persones físiques i/o jurídiques que podran accedir a la distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida; defineix els requeriments fixats a aquests efectes, indica quin són els requisits que caldrà acreditar pels interessats a participar i recull el model de sol·licitud i el conveni tipus que caldrà signar per obtenir la consideració de distribuïdor habilitat i que s'acompanyen com a annex I i annex II.

### 2. Requisits i compromisos

El distribuïdor podrà operar mitjançant punts de distribució associats a aquest. En aquest supòsit, el distribuïdor serà responsable de l'operació d'aquests punts, i haurà de vetllar per a que els titulars dels punts de distribució compleixin els diversos requisits i acceptin els compromisos establerts pel sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i títols de transport integrats de l'ATM de l'àrea de Lleida.

El distribuïdor mantindrà informat a l'ATM de forma immediata, de qualsevol modificació sobre els punts de distribució proporcionats pels canal previstos inicialment i que s'adjuntarà com annex al corresponent conveni.

En tot moment el distribuïdor i els seus punts de distribució operaran per compte de l'ATM, que es reserva la propietat de les targetes i títols de transport fins a que siguin a disposició de l'usuari final.

Els requisits i compromisos que s'han de complir per a la distribució de les targetes i recàrrega de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida són els següents:

#### 2.1. Requisits

CVE-DOGC-A-17220016-2017

a) Disposar d'un establiment comercial que exerceixi legalment i de manera continuada la venda directa de targetes i títols de transport, d'acord amb Decret Llei 1/2009, de 22 de desembre, d'ordenació dels equipaments comercials.

b) Estar al corrent de les obligacions tributàries i fiscals tant amb la Hisenda Pública com amb la Seguretat Social.

c) Disposar d'un espai suficient i preferent, susceptible de ser senyalitzat amb els elements d'identificació corporativa que facilitarà l'ATM, per tal d'exposar informació sobre el sistema tarifari integrat de l'àrea de Lleida.

d) Complir el que estableix la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, i les normes que configuren el seu desplegament reglamentari.

e) Estar al corrent en les seves relacions comercials amb el canal de venda de les targetes i títols de transport del sistema tarifari integrat de l'ATM a l'Àrea de Lleida.

## 2.2. Compromisos

a) Comercialitzar les targetes i els títols de transport de l'ATM d'acord amb el reglament d'ús de cadascun d'ells.

b) Participar en les promocions o campanyes institucionals tant generals com locals que impulsi o en que participi l'ATM, i que facin referència a algun títol de transport o producte relacionat amb el sistema tarifari integrat i la mobilitat sostenible.

c) Realitzar actuacions de promoció comercial en el seu àmbit territorial pel que fa a les targetes i títols de transport de l'ATM, així com participar en les que siguin promogudes o en que participi amb caràcter general l'ATM.

d) Posar en un lloc visible i destacat els elements gràfics que acreditin la pertinença de l'establiment a la Xarxa de distribució de targetes i títols de transport de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

## 3. Procediment d'habilitació.

Els distribuïdors interessats en que l'ATM els habiliti per a realitzar les tasques previstes en aquest document hauran de presentar la següent documentació:

- Sol·licitud d'habilitació segons model acompanyat com ANNEX I.
- Documentació acreditativa de la seva personalitat:
  - Si es tracta d'una persona física, fotocòpia del DNI o equivalent legitimada per Notari o degudament compulsada.
  - Si es tracta d'una persona jurídica, original, còpia autèntica o còpia legitimada de l'escriptura de constitució o modificació de la societat o escriptura anàloga, inscrita al Registre Mercantil o anàleg, quan aquest requisit sigui exigible. Si no ho és, l'escriptura o document de constitució, de modificació, estatuts o acte fundacional, o document anàleg, en què constin les normes per les quals es regula la seva activitat, inscrit, si s'escau, en el corresponent registre oficial. També s'haurà d'aportar una fotocòpia del CIF o document anàleg legitimat per Notari.
  - Si es tracta d'una societat que actua mitjançant representació, ha de presentar l'original o còpia autèntica de l'escriptura de poders o document anàleg degudament inscrit en el Registre Mercantil o anàleg, acompanyada de la declaració jurada de la seva vigència emesa per la persona o l'òrgan competent per a la seva expedició, i també una fotocòpia del DNI o document anàleg legitimada per Notari.
  - Quan es presentin diverses empreses que constitueixin una unió temporal d'empreses, conforme a la Llei 18/1982, de 26 de maig, modificada per la Llei 12/1991, de 29 d'abril, cadascun dels distribuïdors que les compongui ha d'acreditar la seva personalitat i representació mitjançant els documents abans esmentats. A més, han d'indicar els noms i les circumstàncies dels distribuïdors que la subscriuen. Caldrà també que declarin que queden obligats, conjunta i solidàriament, davant l'ATM, en l'exercici dels seus drets i en el compliment de totes les obligacions derivades del conveni tipus que signin. Han d'indicar la participació de cadascuna de les empreses i designar un representant o apoderat únic de la unió temporal d'empreses, que ha d'ésser una persona física, i també el domicili de la unió a efectes de notificacions. Si la unió temporal d'empreses resulta habilitada per l'ATM, les empreses que la constitueixen han d'atorgar l'escriptura pública corresponent de la seva constitució, segons el que disposa l'article 8 de la Llei 18/1982, de 26 de maig. També han de conferir a

CVE-DOGC-A-17220016-2017

un representant o apoderat de la unió poders suficients per exercir tots els drets i complir totes les obligacions que es puguin derivar del conveni a signar amb l'ATM.

- Documentació acreditativa de que l'activitat o objecte social té relació directa amb l'objecte d'aquesta habilitació acreditant l'epígraf de l'activitat econòmica (CNAE) d'adscripció.
- Documentació acreditativa de que es disposa d'una organització amb elements personals i materials suficients per executar correctament el conveni tipus.
- Acreditació conforme el distribuïdor pot acomplir amb solidesa totes les tasques assenyalades als apartats 9 a 14 d'aquest document i al conveni tipus. Aquesta acreditació es realitzarà a través d'aquells mitjans que el distribuïdor consideri més adients, als efectes de ser degudament considerats per part de l'ATM.
- Documentació acreditativa de trobar-se al corrent del compliment d'obligacions tributàries i amb la Seguretat Social. En el supòsit que la persona física o jurídica no estigui obligada a estar donada d'alta en algun tribut, tributar, o bé al compliment d'obligacions amb la Seguretat Social, de conformitat amb la legislació vigent aplicable, aquesta circumstància es farà constar mitjançant declaració responsable, especificant el supòsit legal d'exempció que hi concorre.
- Declaració responsable sotmetent-se a la jurisdicció dels jutjats i tribunals espanyols de qualsevol ordre per a totes les incidències que directa o indirectament sorgeixin del conveni tipus.
- Declaració sobre el volum global de negocis i, en el seu cas, sobre el volum de negocis en l'àmbit d'activitats corresponents a l'objecte de l'habilitació, referit com a màxim als tres últims exercicis disponibles en funció de la data de creació o d'inici de les activitats del distribuïdor.
- Declaració responsable conforme disposa d'instal·lacions que reuneixen un mínim de seguretat per a evitar qualsevol manipulació dels títols.
- Correu electrònic a efectes de comunicacions i notificacions.
- Llistat exhaustiu dels punts de distribució aportats, indicant sobre cadascun d'ells com a mínim les següents dades: nom i tipus de l'establiment, adreça completa (carrer i municipi), calendari i horari d'atenció al públic, activitat econòmica principal de l'establiment (CNAE).

La documentació s'haurà de presentar a la seu de l'ATM, bé personalment o bé per correu ordinari, a través del corresponent registre d'entrada, sens perjudici que també es pugui realitzar a través d'altres mitjans admesos en dret.

Les sol·licituds només podran presentar-se en el termini màxim de 4 anys a comptar des de la data de publicació d'aquest document al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.

#### 4. Formalització del conveni.

L'habilitació es farà mitjançant un acord de l'ATM en el termini màxim de 30 dies hàbils des de que la sol·licitud tingui entrada en el registre de l'ATM juntament amb la documentació complerta assenyalada en aquest document. Aquesta habilitació es notificarà a l'empresa a l'adreça assenyalada a efectes de notificacions a la sol·licitud d'habilitació i anirà seguida de forma immediata per la formalització del conveni tipus que s'acompanya com ANNEX II.

En cas que la documentació d'acreditació presentada pel distribuïdor sigui incomplerta, disposarà d'un nou termini de 10 dies per esmenar la manca de documentació d'acreditació preceptiva per a l'habilitació.

La formalització del conveni es farà en document administratiu que s'ajusti al conveni tipus i al contingut d'aquest document, constituint aquest document administratiu títol suficient per accedir a qualsevol registre públic. No obstant això, el distribuïdor podrà sol·licitar que el conveni s'elevi a escriptura pública, essent al seu càrrec les corresponents despeses.

El distribuïdor haurà d'emprar el català en les seves relacions amb l'ATM derivades del conveni i en la resta de comunicacions de caràcter general que es derivin de l'execució de les prestacions objecte del mateix.

Així mateix, el distribuïdor assumeix l'obligació de destinar en l'execució del conveni els mitjans i el personal que resultin adients per assegurar que es podran realitzar les prestacions en català. A aquest efecte, el personal que, si escau, pugui relacionar-se amb el públic, haurà de tenir un coneixement de la llengua suficient per desenvolupar les tasques d'atenció, informació i comunicació de manera fluida i adequada en llengua catalana.

CVE-DOGC-A-17220016-2017

En tot cas, el distribuïdor resta subjecte a les obligacions derivades de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística i de les disposicions que la desenvolupen. En l'àmbit territorial de la Vall d'Aran, les empreses hauran d'emprar l'aranès d'acord amb la Llei 16/1990, de 13 de juliol, sobre el règim especial de la Vall d'Aran i amb la normativa pròpia del Conselh Generau d'Aran que la desenvolupi.

En cas que el conveni comporti el lliurament de documents i informes a l'ATM, aquests s'hauran d'entregar també en català.

El termini màxim de vigència del conveni no podrà excedir els 4 anys a comptar des de la data de publicació d'aquest document al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.

## 5. Convenis i/o contractes preexistents

Els distribuïdors amb contractes i/o convenis establerts amb l'ATM de l'Àrea de Lleida i els diversos distribuïdors de venda i recàrrega dels títols de transport a l'Àrea de Lleida vigents a la data de publicació d'aquest document al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya, disposen d'un termini transitori que no podrà excedir els 4 anys a comptar des de la data de publicació d'aquest document al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya per regularitzar la seva situació al present sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

Durant aquest període transitori, es considerarà equiparada la seva condició a la de distribuïdor habilitat per participar a la xarxa de distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida i els contractes i/o convenis es mantindran vigents sempre i quan no es doni cap de les circumstàncies previstes per la seva resolució.

Si un cop exhaurit aquest termini, el distribuïdor no ha regularitzat la seva situació, es perdre la condició de distribuïdor habilitat per participar a la xarxa de distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida i d'acord els mecanismes previstos al conveni i/o contracte preexistent és donarà per finalitzada la relació.

Els distribuïdor que a data de la publicació d'aquest document al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya tenen formalitzat un contracte i/o conveni vigent amb el Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial Mobilitat i els diversos distribuïdors per la venda i recàrrega dels títols de transport a l'àrea de Lleida i en conseqüència es considera equiparada la seva condició a la de distribuïdor habilitat per participar a la xarxa de distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'àrea de Lleida són els següents:

- Logista S.A. : A28141307
- Distribuïdora Lleidatana de Publicacions SL : B25770306
- Autobusos de Lleida, S.A : A25043704
- PrePay Technologies, S.A. : A99145344
- Miguel Gamón, SL : B22007124
- Empresa Lax, SLU : B22008544
- Autocars Salvia, SL : B25401241
- Autocars del Pla, SL : B25298696
- Marfina Bus, SA : A08413031
- Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya : Q0801576J
- Ajuntament de Mollerussa : P2517200H
- Ajuntament de Cervera : P2508400E
- Ajuntament de Bellpuig : P2505900G
- Ajuntament de Tàrrega : P2527200F

## 6. Pèrdua de l'acreditació

CVE-DOGC-A-17220016-2017

Sense perjudici de la finalització ordinària de l'acreditació d'acord amb la vigència del conveni, la condició de membre de la Xarxa de distribució de targetes i de títols de transport de l'ATM de l'Àrea de Lleida es pot perdre per alguna de les següents causes:

- Finalització sobrevinguda del conveni, amb la denúncia prèvia amb tres mesos d'antelació.
- Per incompliment dels requisits o dels compromisos establerts pel present sistema d'habilitació o de les obligacions contingudes en el conveni.
- En els dos casos, la retirada de l'acreditació haurà de ser objecte d'acord de l'ATM.

## 7. Règim jurídic

Pel que fa al sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida, el règim jurídic aplicable és el que estableixen la Llei 26/2010, del 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

Si amb motiu de l'aplicació del corresponent conveni sorgeixen discrepàncies entre l'ATM i el distribuïdor, una vegada esgotada la via administrativa, coneixerà de l'assumpte la jurisdicció contenciosa-administrativa de la ciutat de Lleida.

## 8. Dades addicionals de l'ATM

El Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat (en endavant ATM) és un consorci interadministratiu, de caràcter voluntari, creat el 2005, al qual es poden adherir totes les administracions titulars de serveis públics de transport col·lectiu, individualment o a través d'entitats que les agrupin i representin, que pertanyin a l'àmbit format per les comarques de les Garrigues, la Noguera, el Pla d'Urgell, la Segarra, el Segrià i l'Urgell.

Actualment el consorci està integrat per la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Territori i Sostenibilitat, i per les següents Administracions locals: els ajuntaments de Lleida, Mollerussa i Torregrossa, i els Consells Comarcals del Segrià, la Noguera, les Garrigues, l'Urgell i la Segarra. Cal destacar la presència de representants de l'Administració General de l'Estat en els òrgans de govern de l'ATM, en qualitat d'observadors.

L'ATM té com a finalitat coordinar el sistema de transport públic de viatgers en el seu àmbit territorial.

En matèria de tarifes de transport públic de viatgers, cal tenir present l'existència d'un Sistema Tarifari Integrat, que permet la utilització de diferents modes de transport (autobusos urbans i interurbans, Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya i Rodalies de Catalunya) necessaris per realitzar un desplaçament amb un únic títol de transport, despenalitzant econòmicament els transbordaments.

L'àmbit geogràfic del Sistema Tarifari Integrat de l'àrea de Lleida abasta en l'actualitat 149 municipis i una població de més de 363.783 milions d'habitants, i el territori es troba dividit en 2 zones tarifàries.



Les tarifes s'estableixen comprovant al mapa la ubicació del municipi d'origen i el municipi de destinació i comptant el nombre de zones a travessar en fer el desplaçament. S'ha d'adquirir el títol d'acord amb el nombre de zones per on es vulgui transitar. Si el nombre de zones per les qual es vol transitar és superior a tres, la tarifa no superarà la que correspongui a tres zones. En el cas d'un desplaçament que tingui l'origen o la destinació en municipis limítrofs situats en diferents zones tarifàries, es podrà fer amb una targeta d'una zona, sempre que sigui directe i no es faci cap transbordament.

Els municipis integrats actualment i la zona a la que pertanyen són els següents:

- Àger: 2C
- Agramunt: 2A
- Aitona: 2B
- Albatàrrec: 1
- Albesa: 1
- Alcanó: 2B
- Alcarràs: 1
- Alcoletge: 1
- Alfarràs: 1
- Alfés: 1
- Algerri: 2C
- Alguaire: 1

CVE-DOGC-A-17220016-2017

Almacelles: 1  
Almatret: 2B  
Almenar: 1  
Alòs de Balaguer: 2C  
Alpicat: 1  
Anglesola: 2A  
Arbeca: 2A  
Artesa de Lleida: 1  
Artesa de Segre: 2C  
Aspa: 1  
Balaguer: 2C  
Barbens: 2A  
Belianes: 2A  
Bell-lloc d'Urgell: 1  
Bellguarda: C  
Bellmunt d'Urgell: 2C  
Bellpuig: 2A  
Bellví: 2A  
Benavent de Segrià: 1  
Biosca: 2A  
Bovera: 2A  
Cabanabona: 2C  
Camarasa: 2C  
Castelldans: 2A  
Castellnou de Seana: 2A  
Castelló de Farfanya: 2C  
Castellserà: 2A  
Cervera: 2A  
Cervià de les Garrigues: 2A  
Ciutadilla: 2A  
Corbins: 1  
Cubells: 2C  
el Cogul: 2A  
el Palau d'Anglesola: 2A  
el Poal: 2A  
el Soleràs: 2A  
el Vilosell: 2A

CVE-DOGC-A-17220016-2017

els Alamús: 1  
els Omellons: 2A  
els Omells de na Gaia: 2A  
els Plans de Sió: 2A  
els Torms: 2A  
Estaràs: 2A  
Fondarella: 2A  
Foradada: 2C  
Fulleda: 2A  
Gimenells i el Pla de la Font: 1  
Golmés: 2A  
Granyanella: 2A  
Granyena de les Garrigues: 2A  
Granyena de Segarra: 2A  
Guimerà: 2A  
Guissona: 2A  
Ivars d'Urgell: 2A  
Ivars de Noguera: 2C  
Ivorra: 2A  
Juncosa: 2A  
Juneda: 2A  
l'Albagés: 2A  
l'Albi: 2A  
l'Espluga Calba: 2A  
la Baronia de Rialb: 2C  
la Floresta: 2A  
la Fuliola: 2A  
la Granadella: 2A  
la Granja d'Escarp: 2B  
la Pobla de Cérvoles: 2A  
la Portella: 1  
la Sentiu de Sió: 2C  
les Avellanes i Santa Linya: 2C  
les Borges Blanques: 2A  
les Oluges: 2A  
Linyola: 2A  
Llardecans: 2B



CVE-DOGC-A-17220016-2017

Lleida: 1  
Maials: 2B  
Maldà: 2A  
Massalcoreig: 2B  
Massoteres: 2A  
Menàrguens: 2C  
Miralcamp: 2A  
Mollerussa: 2A  
Montgai: 2C  
Montoliu de Lleida: 1  
Montoliu de Segarra: 2A  
Montornès de Segarra: 2A  
Nalec: 2A  
Oliola: 2C  
Os de Balaguer: 2C  
Ossó de Sió: 2A  
Penelles: 2A  
Ponts: 2C  
Preixana: 2A  
Preixens: 2C  
Puiggròs: 2A  
Puigverd d'Agramunt: 2A  
Puigverd de Lleida: 1  
Ribera d'Ondara: 2A  
Rosselló: 1  
Sanaüja: 2A  
Sant Guim de Freixenet: 2A  
Sant Guim de la Plana: 2A  
Sant Martí de Riucorb: 2A  
Sant Ramon: 2A  
Sarroca de Lleida: 2B  
Seròs: 2B  
Sidamon: 2A  
Soses: 2B  
Sudanell: 1  
Sunyer: 1  
Talavera: 2A

Tàrrega: 2A  
Tarrés: 2A  
Tarroja de Segarra: 2A  
Térmens: 2C  
Tiurana: 2C  
Torà: 2A  
Tornabous: 2A  
Torre-serona: 1  
Torrebesses: 2B  
Torrefarrera: 1  
Torrefeta i Florejacs: 2A  
Torregrossa: 1  
Torrelameu: 1  
Torres de Segre: 2B  
Vallbona de les Monges 2A  
Vallfogona de Balaguer: 2C  
Verdú: 2A  
Vila-sana: 2A  
Vilagrassa: 2A  
Vilanova de Bellpuig: 2A  
Vilanova de l'Aguda: 2C  
Vilanova de la Barca: 1  
Vilanova de Meià: 2C  
Vilanova de Segrià: 1  
Vinaixa: 2A

Anualment, els òrgans de govern de l'ATM aproven les tarifes de transport públic col·lectiu que han de regir l'any següent. Les tarifes i la gamma de títols vigents en el moment de confecció d'aquest sistema d'habilitació es poden consultar a l'*"ANUNCI sobre les tarifes de transport públic col·lectiu que han de regir a partir de l'1 de gener de 2017"*, publicat pel Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya (Núm. 7278 - 2.1.2017)

Les regles d'ús de les targetes sense contacte (TSC) del sistema tarifari integrat de l'ATM de l'Àrea de Lleida vigents en el moment de confecció d'aquest sistema d'habilitació es poden consultar al document *"Condicions d'ús del Sistema Tarifari Integrat de l'ATM de l'Àrea de Lleida"*, publicat pel Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat a la seva pàgina web.

#### 9. Emmagatzematge de títols pel distribuïdor

El distribuïdor realitzarà l'emmagatzematge de les targetes sense contacte que serveixen de contenidor físic dels títols de transport de l'ATM en l'àmbit del sistema tarifari integrat de l'Àrea de Lleida. També durà a terme el control d'existències de targetes lliurades a aquest per assegurar el subministrament als diferents punts de distribució.

És obligació del distribuïdor disposar d'unes instal·lacions que reuneixin un mínim de nivell de seguretat i mantenir en bon estat les seves instal·lacions de manera que es facilitin i garanteixin les operacions

CVE-DOGC-A-17220016-2017

d'emmagatzematge, custòdia i distribució de les targetes i dels títols de transport integrats ATM.

En cas de robatori o furt del producte, el distribuïdor abonarà a l'ATM el preu liquidat segons el seu valor facial, si en tinguessin, deduïda la comissió pactada al corresponent conveni. Si no tinguessin valor facial, s'abonarà l'estricta cost de confecció dels mateixos.

#### 10. Comercialització de targetes i de títols pel distribuïdor

El distribuïdor té l'obligació d'oferir l'activació de targetes anònimes, així com la càrrega de la totalitat de la gamma de títols de transport multiviatge ordinaris integrats de l'ATM (no inclou la gamma de famílies nombroses i monoparentals, ni la bonificació per a aturats, ni la bonificació establerta per nens i nenes entre 4 i 12 anys) als diferents punts de venda que conformin la seva xarxa de comercialització i que ha d'abastar la totalitat de l'àmbit del Sistema Tarifari Integrat (2 zones).

És competència de l'ATM la fixació del preu de venda al públic de les targetes i dels títols de transport i cap establiment podrà realitzar promocions de venda de títols integrats ATM que suposin un canvi del preu establert.

#### 11. Informació punt de venda

El distribuïdor realitzarà també l'emmagatzematge, control d'estocs i distribució als punts de venda de la informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació destinades als usuaris des dels punts de distribució.

#### 12. Informació a transmetre a l'ATM

El distribuïdor subministrarà informació amb detall diari de les vendes de targetes i de títols integrats ATM efectuats pels seus punts de distribució, utilitzant els mitjans tecnològics i en els termes i condicions que s'especifiquen en aquest document.

#### 13. Requisits mínims de capacitat

El distribuïdor es compromet a distribuir la totalitat de la gamma de títols ordinaris multiviatge integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida en tot l'àmbit del Sistema Tarifari Integrat. Tanmateix es compromet a distribuir les targetes anònimes de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

El distribuïdor lliurarà com a mínim un cop a l'any a l'ATM el llistat dels punts de distribució gestionats pel seu canal de distribució. En cas de produir-se qualsevol modificació sobre els punts de distribució caldrà comunicar-lo de forma immediata a l'ATM.

#### 14. Serveis i tasques a realitzar

Els distribuïdors habilitats que signin el conveni hauran de portar a terme els següents serveis en règim de no exclusivitat:

- La gestió d'emmagatzematge, distribució de les targetes sense contacte que serveixen de contenidor físic dels títols de transport de l'ATM en l'àmbit del sistema tarifari integrat de l'àrea de Lleida.

- La venda de les targetes (activació) i dels títols de transport integrats (càrrega, recàrrega, ampliació i anul·lació) a través dels punts de distribució del seu canal.

- La Informació als punts de distribució de les regles d'ús de les targetes i de les condicions dels títols de transport integrats (fulletons informatius, tarifes, etc.) dins de l'àmbit territorial del Sistema Tarifari Integrat de l'Àrea de Lleida així com el subministrament d'informació a l'ATM d'aquesta gestió.

#### 15. Control de les targetes i dels títols integrats

Amb l'objectiu d'evitar la utilització fraudulenta o falsificació de les targetes i dels títols integrats ATM per part de qualsevol persona física o jurídica (punts de venda, tercers, etc.), l'ATM està interessada en conèixer en tot

CVE-DOGC-A-17220016-2017

moment la destinació de les targetes que cada distribuïdor té en estoc, emmagatzemats, comercialitzats i/o distribuïdes pels seus punts de venda.

En el conveni a signar amb el distribuïdor s'establiran els mecanismes adients per garantir durant la prestació del servei l'existència d'un flux continu d'informació entre el distribuïdor i l'ATM que tindrà precisament per objectiu lluitar contra aquestes conductes d'utilització fraudulenta o falsificació de targetes i de títols integrats ATM que puguin donar-se en cada moment en el mercat.

## 16. Condicions econòmiques

Les condicions econòmiques de prestació dels serveis objecte del conveni, per a tots els distribuïdors que signin el corresponent conveni, seran les següents:

Per la gestió d'emmagatzematge i distribució pels seus canals dependents, el distribuïdor percebrà una comissió fixa, IVA apart, del 2,5% sobre el import de venda al públic de les targetes i dels títols de transport distribuïts en nom de l'ATM pel seu canal.

Un percentatge superior necessitarà l'autorització expressa de l'ATM que haurà d'estar suficientment raonada per a la seva autorització. A aquesta quantitat se li afegirà el 21% de l'IVA o el que legalment correspongui en cada moment.

Aquesta comissió és fixa i independent del nombre de títols que l'ATM comercialitza en cada moment.

El distribuïdor està obligat a practicar de forma regular liquidacions a l'ATM per les targetes i els títols distribuïts i venuts pel total del que s'hagi recaptat menys la comissió que li correspon d'acord a les tarifes establertes per l'ATM en l'exercici de les seves funcions.

Dins els primers 15 dies de cada mes, el distribuïdor haurà de liquidar l'import de les vendes del mes anterior, feta la deducció de la comissió estipulada, i amb el detall dels serveis, més l'IVA que haurà d'ingressar a Hisenda.

El distribuïdor emetrà mensualment a l'ATM la factura corresponent, que inclourà la comissió corresponent d'acord amb l'indicat en aquest punt.

## 17. Operativa sobre les targetes

El distribuïdor haurà d'implementar, sobre les targetes ATM amb xip sense contacte homologades per l'ATM de l'Àrea de Lleida, l'estructura de dades i les operatives de càrrega, recàrrega i ampliació de títols integrats amb gestió de claus i de seguretat així com gestió de llistes negres en conformitat amb les especificacions tècniques que li seran lliurades, prèvia signatura d'un acord de confidencialitat.

Per obtenir l'habilitació, el distribuïdor haurà de superar les proves d'operatives i interoperabilitat definides pel Laboratori de la Integració Tarifària de la Secretaria d'Infraestructures i Mobilitat del Departament de Territori i Sostenibilitat de la Generalitat de Catalunya.

## 18. Operativa del protocol de comunicacions

### 18.1 Criteri d'intercanvi d'informació

L'intercanvi d'informació entre el distribuïdor i el Sistema de Gestió de la Integració Tarifària (SGIT) de l'ATM s'efectuarà a través de fitxers ASCII, en el format definit en el document Interfícies amb el SGIT que es lliurarà al distribuïdor un cop acceptada la seva sol·licitud d'habilitació i prèvia signatura de l'acord de confidencialitat.

### 18.2 Criteri de comunicació

L'intercanvi d'informació es realitzarà a través de la xarxa pública d'Internet, en una comunicació client / servidor en la qual el distribuïdor actuarà com a client del servidor FTP designat per l'ATM.

- Al SGIT, cada distribuïdor tindrà accés a la bústia de recepció (R) i enviament (I) de fitxers en sengles directoris d'emissió i recollida que seran detallats en el seu moment.

- En la comunicació via la xarxa pública d'Internet, el distribuïdor enviarà els arxius d'explotació a l'ATM i recollirà els arxius d'informació que li proporcioni l'ATM.

CVE-DOGC-A-17220016-2017

- L'ATM podrà optar per sol·licitar que les comunicacions es realitzin mitjançant l'ús de protocols FTP-S o FTP, i si és el cas que els arxius de text siguin encriptades segons el mètode que es defineixi en el seu moment.

### 18.3 Informació a proporcionar per el distribuïdor

El sistema central de gestió del distribuïdor rebrà les dades de les transaccions realitzades per cada un dels seus punts de venda (TPV) de la forma que estimi oportuna. El distribuïdor ha de:

- Generar un arxiu per cada un dels punts de venda.
- Registrar en aquest, en el format definit per l'ATM i de forma seqüencial, totes les transaccions realitzades pel TPV corresponent.
- Enviar aquests arxius al Sistema de Gestió de la Integració Tarifària (DSGIT) per FTP / FTP-S amb una periodicitat parametrizable, en cap cas superior a 24 hores. El nombre màxim de registres de l'arxiu també serà parametrizable, de manera que en el cas en què en el període de temps considerat algun TPV hagi generat de més, es crearan més arxius.

### 18.4 Informació a proporcionar per l'ATM

L'ATM de proporcionar al distribuïdor la següent informació:

- Adreça IP del servidor FTP o FTP-S de l'ATM.
- Usuari / contrasenya per accedir-hi.
- Certificats d'autenticació.
- Directori al servidor FTP on deixar els fitxers d'explotació.
- Directori al servidor FTP des d'on ha de recollir els arxius que li proporcionï l'ATM:
- Paràmetres de connexió.
- Tarifes vigents.
- Qualsevol altra informació que pugui resultar necessària.

### 18.5 Integritat de dades

Per garantir la integritat de les dades d'explotació enviats, el distribuïdor implementarà les mesures que especifiqui l'ATM. Com a exemple, a continuació es resumeixen algunes:

- S'ha de generar com a mínim un arxiu per a TPV i període parametrizable de reporting establert, tot i que el TPV no s'hagi registrat cap operació.
- El nom i la capçalera de l'arxiu d'incloure la data / hora inicial del període reportat.
- Els arxius estaran numerats seqüencialment per cada terminal.
- Les operacions han d'anar numerades seqüencialment per cada terminal.
- Els arxius no han d'incloure operacions anteriors o posteriors al període reportat.

## ANNEX I

Sol·licitud d'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport ATM a L'ÀREA DE LLEIDA.

Vegeu la imatge al final del document

[ATM\\_Annex1.pdf](#)

## ANNEX II

CVE-DOGC-A-17220016-2017

## CONVENI TIPUS

Lleida, (...) de (...) de (...).

## REUNITS

D'una part (...), amb DNI núm. (...) com a president/a, del Comitè Executiu del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida (en endavant ATM), d'acord amb la designació del president del Consell d'Administració de data (...) de (...) de (...), actuant en nom i representació del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat, amb NIF S2500025H i seu a Lleida, a Pl. Espanya 3, entresòl.

I d'altra el (...), amb DNI núm. (...), actuant en nom i representació de (...), amb NIF (...), domiciliada a (...) del municipi de (...), inscrita en el Registre Mercantil de (...), en endavant referida com "el distribuïdor".

## MANIFESTEN

I. Que el Consell d'Administració de l'ATM, en sessió de data 25 de març de 2008 va aprovar el Resum Executiu del projecte del sistema tarifari integrat a l'Àrea de Lleida, la zonificació corresponent i la gamma de títols amb les seves prestacions. En data 2 de juliol de 2009 el Consell d'Administració va aprovar la nova delimitació per a la incorporació de les comarques de les Garrigues, la Noguera i el Pla d'Urgell al Sistema Tarifari Integrat i en data 22 d'abril de 2010, aprovà la incorporació de l'Urgell i la Segarra al Sistema.

El Sistema es basa en el principi fonamental de donar la màxima facilitat d'accés a l'usuari alhora d'adquirir les targetes i els títols de transport integrats, preveient que això s'aconsegueixi mitjançant l'habilitació de diferents entitats que disposin de xarxes d'establiments que permetin incrementar els punts de distribució on comercialitzar les targetes i els títols ATM.

II. En data 20 d'abril de 2017 el Consell d'Administració de l'ATM va acordar aprovar el sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida, que s'incorpora com ANNEX I d'aquest conveni, publicat al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya dirigit a l'obtenció d'una habilitació per a l'emmagatzematge, la comercialització i la distribució de targetes i títols integrats de transport ATM a diferents punts de distribució ubicats en l'àmbit d'aplicació de la integració tarifària de l'Àrea de Lleida, així com per l'emmagatzematge i distribució als potencials punts de distribució ubicats en l'esmentat àmbit, d'informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació dirigides als usuaris potencials del servei de transport públic, en règim de no exclusivitat, a través d'un sistema d'habilitacions que permet la incorporació per al desenvolupament d'aquestes funcions de totes aquelles empreses que ho sol·licitin sempre que acreditin complir els requisits fixats al document de referència.

III.- Que el distribuïdor va sol·licitar en data (...) la seva habilitació per a la distribució de targetes i títols integrats de transport ATM, havent-ne acordat en data (...) pels Òrgans de Govern de l'ATM aquesta habilitació.

IV.- La xarxa de distribució del distribuïdor, que compta amb aproximadament (...) establiments adherits, permet arribar a la majoria de municipis que abasta la Integració Tarifària.

V.- El distribuïdor manifesta disposar de la capacitat tècnica necessària i suficient per gestionar el servei de comercialització de les targetes i dels títols de transport ATM, dins l'àmbit territorial que comprèn el projecte d'integració tarifària, a través dels establiments inclosos a la seva xarxa de distribució.

I, atès l'anterior, les parts, reconeixent-se mútua i recíprocament la representació amb què actuen i la capacitat per a obligar-se, atorguen i formalitzen el present conveni amb subjecció als següents:

## PACTES

Primer. Objecte

CVE-DOGC-A-17220016-2017

1.1. L'objecte del conveni és formalitzar les relacions entre l'ATM i distribuïdor originades arran de l'habilitació atorgada en data (...) així com establir els criteris per al desenvolupament de les funcions consistentes l'emmagatzematge, la comercialització i la distribució de les targetes i dels títols integrats de transport ATM als punts de distribució que conformen la seva xarxa de distribució, ubicats en l'àmbit d'aplicació de la integració tarifària, així com en l'emmagatzematge i distribució, als punts de venda ubicats en l'esmentat àmbit, d'informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació a aquests punts de distribució i als usuaris potencials del transport públic.

1.2. Aquestes funcions es desenvolupen en règim de no exclusivitat, essent conegut i admès pel distribuïdor que existeixen i poden existir terceres empreses en termes anàlegs per al desenvolupament de les mateixes funcions a través de les seves respectives xarxes de distribució.

1.3. En tot moment el distribuïdor i els seus punts de distribució operaran per compte de l'ATM, que es reserva la propietat de les targetes i dels títols de transport fins a que estiguin a disposició de l'usuari final.

1.4. Les operatives a realitzar sobre les targetes i les comunicacions entre els diferents elements i equipaments que operin en l'àmbit del sistema hauran de complir en tot moment amb les especificacions establertes per l'ATM a tal efecte.

### Segon. Control de recepció i emmagatzematge de targetes i títols de transport ATM

El distribuïdor realitzarà la gestió del control de recepció, i d'emmagatzematge de les targetes ATM, així com el seu control d'existències per assegurar el subministrament als seus punts de distribució, sense trencar els estocs. El distribuïdor s'obliga a mantenir en bon estat les seves instal·lacions, de manera que es facilitin i garanteixin les operacions d'emmagatzematge, custòdia i distribució de les targetes i títols ATM, com recull el document incorporat com ANNEX I d'aquest conveni.

En cas de robatori, furt, o que per causes imputables al distribuïdor resultessin inutilitzades targetes ATM que tingués en dipòsit als seus magatzems, i/o títols de transport carregats a les targetes sobre les quals s'està realitzant algun tipus d'operativa, el distribuïdor abonarà a l'ATM el muntant demostrat de la pèrdua soferta d'acord al valor del preu de venda al públic, sens perjudici d'aquelles penalitats que pugui imposar l'ATM.

Per garantir el subministrament als clients a les franges horàries en què els comerços no acostumen a ser oberts, el distribuïdor, de comú acord amb l'ATM, podrà ubicar màquines expenedores automàtiques de recàrregues electròniques a establiments o ubicacions que l'ATM consideri estratègiques.

El distribuïdor rebrà les targetes ATM en dipòsit, lliures de tota despesa i responsabilitat fins el moment de recepció als seus magatzems. El punt de recollida de les targetes serà a les instal·lacions de l'ATM, i es lliuraran degudament agrupades, de tal manera que a l'exterior de cada caps i paquet figurarà la numeració i el seu contingut.

El lliurament als canals de distribució habituals del distribuïdor anirà per compte del distribuïdor.

El distribuïdor podrà comprovar el contingut de les successives remeses que se li lliurin. Els excessos o faltes que puguin detectar-se, tant a aquesta comprovació com, de forma justificada, amb posterioritat a la mateixa, es posaran en coneixement de l'ATM i incrementaran o minvaran les existències en dipòsit, essent exclusivament aquesta responsable dels resultats econòmics de aquestes errades. D'aquests fets, l'ATM aixecarà la corresponent acta.

### Tercer. Comercialització de les targetes i títols integrats ATM

L'activació de targetes anònimes, així com la càrrega de títols de transport indicada per l'ATM, es comercialitzarà als diferents punts de distribució que integren la xarxa de distribució del distribuïdor. El distribuïdor posarà els mitjans necessaris per tal que des dels punts de distribució de la seva xarxa de distribució es dugui a terme de forma satisfactòria i eficaç la comercialització de targetes i de títols objecte del conveni. El distribuïdor s'obliga a que l'activació de targetes anònimes, així com la càrrega, recàrrega, ampliació i, si s'escau anul·lació, de la totalitat de la gamma de títols de transport multiviatge ordinari integrats de l'ATM (no inclou la gamma de famílies nombroses i monoparentals, ni la bonificació per a aturats, ni la bonificació establerta per nens i nenes entre 4 i 12 anys) objecte de la present habilitació estigui disponible en tots els d'establiments de la seva xarxa de distribució, adaptada a l'àmbit geogràfic de l'ATM. És competència de l'ATM la fixació del preu de venda al públic de les targetes i dels títols de transport i no es podran realitzar promocions de venda de targetes o de títols de transport integrats que suposin una disminució del preu. La relació de targetes, de títols de transport i preus dels mateixos per a l'any (...) s'acompanyen a l'ANNEX II. Qualsevol modificació amb relació a les targetes i als títols objecte de comercialització o variació en

CVE-DOGC-A-17220016-2017

el preu haurà de ser comunicada per l'ATM al distribuïdor, a tal efecte es considera suficient la seva publicitat mitjançant el Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.

El distribuïdor es farà càrrec del cost dels equipaments perifèrics que hagi d'instal·lar a tots els seus terminals situats als punts de venda habituals.

#### Quart. Informació impresa per al públic

El distribuïdor realitzarà també l'emmagatzematge, control d'estocs i distribució als punts de distribució de la seva xarxa de distribució de la informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació destinades als punts de venda i als usuaris potencials del transport públic.

#### Cinquè. Comissions a percebre

Les condicions econòmiques de prestació dels serveis objecte del conveni, són les següents:

Per la gestió d'emmagatzematge i distribució pels seus canals dependents, el distribuïdor percebrà una comissió fixa, IVA apart, del 2,5% sobre el import de venda al públic de les targetes i dels títols de transport distribuïts en nom de l'ATM pel seu canal.

Aquesta comissió és fixa i independent del nombre de títols que l'ATM comercialitza en cada moment.

El distribuïdor està obligat a practicar de forma regular liquidacions a l'ATM per les targetes i els títols distribuïts i venuts pel total del que s'hagi recaptat menys la comissió que li correspon per la seva participació a l'hora de facilitar l'accés dels usuaris del transport públic a l'adquisició dels abonaments de transport d'acord les tarifes establertes per l'ATM en l'exercici de les seves funcions.

És competència de l'ATM la fixació del preu de venda al públic de les targetes i títols de transport integrats i cap distribuïdor ni punt de distribució podrà realitzar promocions de venda de targetes o de títols de transport integrats ATM que suposin un canvi del preu establert.

#### Sisè. Liquidacions de les vendes

Dins els primers 15 dies de cada mes, el distribuïdor haurà de liquidar l'import corresponent a les operacions efectuades sobre les targetes i els títols de transport integrats ATM durant el mes anterior, feta la deducció de la comissió establerta, i amb el detall de les operacions realitzades, més l'IVA que ha d'ingressar a Hisenda. El pagament d'aquestes liquidacions mensuals es farà mitjançant transferència bancària a favor de l'ATM.

Al practicar aquestes liquidacions mensuals, l'ATM es reserva la facultat d'efectuar les comprovacions que estimi oportunes, tant de les vendes com dels estocs, estant habilitats fins i tot a tenir accés a la zona de magatzems on siguin ubicades les targetes per dur a terme els corresponents recomptes.

El distribuïdor es compromet a remetre diàriament a l'ATM tota la informació relativa a les activacions, càrregues, recàrregues, ampliacions i anul·lacions realitzades als seus punts de distribució.

Aquestes liquidacions les farà efectives ingressant a favor de l'ATM l'import líquid de les operacions esmentades, dins dels primers 15 dies de cada mes.

El distribuïdor emetrà mensualment a l'ATM la factura corresponent, que inclourà la comissió establerta i la quota corresponent a l'IVA.

#### Setè. Seguiment del conveni

El distribuïdor subministrarà informació amb detall diari de les operacions realitzades en les targetes i títols de transport ATM, diferenciant entre targetes i títols, i acumulant els títols per tipus i número de zones tarifaries, equipament i lloc concret on s'han efectuat cada operació, així com dels moviments d'estocs.

El distribuïdor lliurarà com a mínim un cop a l'any a l'ATM el llistat dels punts de distribució gestionats pel seu canal de distribució. En cas de produir-se qualsevol modificació sobre els punts de distribució caldrà comunicar-lo de forma immediata a l'ATM. La relació de punts de distribució gestionats pel canal de distribució a la data de signatura d'aquest conveni és la que s'adjunta a l'ANNEX III.



CVE-DOGC-A-17220016-2017

L'ATM podrà requerir al distribuïdor qualsevol altra informació que li pugui ser d'utilitat per poder fer un correcte seguiment del conveni, podent fins i tot, variar el termini objecte de seguiment.

#### Vuitè. Sistema de comunicacions

El sistema de comunicacions entre el distribuïdor i l'ATM haurà de respectar el protocol i les especificacions que figura al document acompanyat com ANNEX IV.

#### Novè. Durada del conveni

La vigència del present conveni s'estableix pel període comprès entre la data de la seva formalització fins el (...).

El termini màxim de vigència en cap cas podrà excedir els 4 anys a comptar des de la data de publicació del sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.

#### Desè. Penalitzacions

La demora en la liquidació de les operacions realitzades per part del distribuïdor donarà lloc a una penalització equivalent al 10% de la quantitat que sigui objecte d'abonament a l'Administració.

Aquesta penalització serà incrementada en un 10% adicional si la demora en la liquidació es produeix més de dues vegades durant l'execució del conveni per part del distribuïdor.

Aquesta penalitat ha de ser imposada per l'ATM prèvia audiència del distribuïdor.

#### Onzè. Pèrdua de l'habilitació i/o extinció del conveni.

Seràn causes de pèrdua anticipada de l'habilitació les següents i/o d'extinció del conveni:

- L'incompliment per part del distribuïdor de les obligacions essencials derivades del títol habilitant o del present conveni.
- La declaració del distribuïdor en situació de concurs de creditors, o la sol·licitud pel distribuïdor d'aquesta declaració.
- La pèrdua per part del distribuïdor de les condicions que li permeten el compliment de l'obtenció de l'habilitació.
- L'establiment per part de l'ATM de noves condicions en el sistema tarifari integrat que faci necessari per part de l'Administració determinar les noves condicions de comercialització dels títols integrats de transport.
- Resolució acordada per mutu acord entre les parts que l'han subscrit.
- Resolució unilateral per part de qualsevol de les parts signants amb denúncia prèvia amb tres mesos d'antelació.

En qualsevol dels supòsits indicats, l'ATM podrà donar per resolt el títol habilitant, i el distribuïdor haurà de retornar tots els estocs de títols que disposi, tot procedint a realitzar una liquidació de les vendes realitzades, que haurà de ser conformada per l'ATM.

A l'extinció del present contracte es practicarà una liquidació final, per tal de fixar les quantitats en les quals resultin deutor i/o creditor l'ATM i el distribuïdor.

Dins el termini de dos mesos, des de la data d'extinció el distribuïdor lliurarà a l'ATM les targetes que tingui als seus magatzems o en els seus punts de distribució.

Tanmateix i també dins el mateix termini, el Consorci i (...) procediran a liquidar els saldos que poguessin resultar pendents per qualsevol circumstància.

CVE-DOGC-A-17220016-2017

Dotzè. Competència i jurisdicció

Si amb motiu de l'aplicació d'aquest conveni sorgeixen discrepàncies entre l'ATM i el distribuïdor, una vegada esgotada la via administrativa, coneixerà de l'assumpte la jurisdicció contenciosa-administrativa de la ciutat de Lleida.

Per a la seva constància i en prova de conformitat de tot el convingut, les dues parts signen per duplicat el present document en el lloc i data d'encapçalament.

Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat

President/a del Comitè Executiu

(17.220.016)

CVE-DOGC-A-17220016-2017

**SOL·LICITUD D'HABILITACIÓ PER A LA DISTRIBUCIÓ DE TARGETES I DE TÍTOLS DE TRANSPORT ATM A L'ÀREA DE LLEIDA.****I. Dades d'identificació i localització****1. Dades de la persona que formula la sol·licitud (amb poders suficients)**

Nom i cognoms:  
 DNI:  
 Adreça:  
 Codi Postal i Municipi:  
 Telèfon:  
 Adreça electrònica:

**2. Persona jurídica en nom de la qual intervé, si s'escau**

Nom de la raó social:  
 NIF:  
 Domicili seu social:  
 Codi Postal i Municipi:  
 Telèfon:  
 Adreça electrònica:

**II. Modalitat de tràmit**

Alta d'habilitació  Modificació punts distribució

**III. Declaració responsable**

D'acord amb el sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida

Nom	Cognom	DNI/NIF

Actuant com a:

Titular  Representant

Declaro:

Que dispo de poders suficients com a representant legal del distribuïdor ..... que està legalment constituït i compleix les disposicions vigents.

Que conec els requisits i compromisos per ser habilitat com a membre de la xarxa de distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

Que el distribuïdor del qual en sóc titular/representant compleix els requisits establerts en la normativa vigent, i es comprometo a mantenir-ne el compliment durant la vigència de l'habilitació.

Que les dades consignades en aquesta sol·licitud són certes i que sóc coneixedor/a que la inexactitud o falsedat de les dades declarades donarà lloc a la revocació de l'habilitació com a membre de la Xarxa de distribució de targetes i títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

Que estic informat/da que l'Administració podrà fer les comprovacions necessàries relatives al compliment de les dades declarades.

**IV. Documentació que aporta segons els següent índex detallat**

- .....  
 - .....  
 - .....

Per això,

**Sol·licito:**

Que es tingui per presentada aquesta sol·licitud i s'habiliti el titular signat com a distribuïdor habilitat per participar a la xarxa de distribució de targetes i títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

A ....., a.....

Sr/a .....

Empresa .....

D'acord amb allò que estableixen els articles 5 i 6 de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de caràcter personal, es comunica que les dades de contacte s'incorporaran al fitxer "Contractació" del que n'és responsable el Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat. La finalitat del fitxer és la gestió dels contractes i dels acords i convenis de col·laboració signats per l'ATM de l'Àrea de Lleida.

El sol·licitant consent expressament el tractament de les seves dades, bé sigui per via postal, telefònica o electrònica amb la finalitat de què l'ATM pugui atendre els objectius indicats. El consentiment anteriorment atorgat és revocable i es podrà exercir els drets d'accés, rectificació, oposició i cancel·lació davant del Servei d'Atenció a l'Usuari de l'ATM de l'Àrea de Lleida · Pl. Espanya, 3 entresòl 25002 Lleida · [info@atmlleida.cat](mailto:info@atmlleida.cat)

**ANNEX II: Ampliacions del Sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida**

## ALTRES SUBJECTES EMISSORS

### CONSORCI DEL TRANSPORT PÚBLIC DE L'ÀREA DE LLEIDA, AUTORITAT TERRITORIAL DE MOBILITAT

#### **RESOLUCIÓ de 30 de juny de 2021, per la qual s'amplia el termini per a la sol·licitud d'habilitació per a la distribució de targetes i recàrrega de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.**

El Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat (en endavant ATM) és un consorci interadministratiu, de caràcter voluntari, creat el 2005, al qual es poden adherir totes les administracions titulars de serveis públics de transport col·lectiu, individualment o a través d'entitats que les agrupin i representin, que pertanyin a l'àmbit format per les comarques de les Garrigues, la Noguera, el Pla d'Urgell, la Segarra, el Segrià i l'Urgell.

Actualment el consorci està integrat per la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Territori i Sostenibilitat, i per les següents Administracions locals: els ajuntaments de Lleida, Mollerussa i Torregrossa, i els Consells Comarcals del Segrià, la Noguera, les Garrigues, l'Urgell i la Segarra. Cal destacar la presència de representants de l'Administració General de l'Estat en els òrgans de govern de l'ATM, en qualitat d'observadors.

L'ATM té com a finalitat coordinar el sistema de transport públic de viatgers en el seu àmbit territorial.

En matèria de tarifes de transport públic de viatgers, cal tenir present l'existència d'un Sistema Tarifari Integrat, que permet la utilització de diferents modes de transport (autobusos urbans i interurbans, Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya i Rodalies de Catalunya) necessaris per realitzar un desplaçament amb un únic títol de transport, despenalitzant econòmicament els transbordaments.

L'àmbit geogràfic del Sistema Tarifari Integrat de l'àrea de Lleida abasta en l'actualitat 149 municipis i el territori es troba dividit en 2 zones tarifàries.

En el marc assenyalat, i atès l'elevat nombre d'usuaris que utilitzen a diari els diferents serveis regulars de transport en l'àmbit territorial de referència, l'ATM requereix disposar d'una àmplia xarxa de punts de venda de targetes i de recàrrega de títols integrats al voltant de tot aquest àmbit territorial, de manera que la compra d'aquests títols integrats sigui fàcilment accessible per a la ciutadania.

Per tal de conformar aquesta xarxa de punts de venda i garantir-ne el subministrament dels títols integrats, l'ATM té interès en habilitar, en règim de no exclusivitat, tots aquells distribuïdors que s'encarreguin de l'adquisició, l'emmagatzematge, la comercialització i la distribució de targetes i títols integrats de transport de l'ATM de l'àrea de Lleida a diferents punts de venda ubicats en l'àmbit d'aplicació de la integració tarifària. Alhora, aquests distribuïdors també hauran de realitzar tasques d'emmagatzematge i distribució, als potencials punts de venda ubicats en l'esmentat àmbit, d'informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació a aquests punts de venda i a la seva clientela, usuaris potencials del servei de transport públic.

El Consell d'Administració de l'ATM, en la sessió de 20 d'abril de 2017, va aprovar el sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'àrea de Lleida. Aquest sistema establia un termini de 4 anys per atendre les sol·licituds de noves empreses i per adequar als nous requisits les empreses que ja estaven prestant el servei. El 5 de setembre de 2021 finalitza la vigència d'aquest sistema d'habilitació.

Els nous reptes que plantegen els hàbits de mobilitat de les persones usuàries del transport públic i la propera implementació del projecte T-Mobilitat que, tot i les necessitats constants de revisió de la definició del servei, suposa un nou model de gestió del sistema tarifari integrat, fan que l'ATM no es plantegi definir un nou marc per actualitzar, a curt termini, i el seu sistema d'habilitació actual.

Atès que el 5 de setembre de 2021 finalitza la vigència d'aquest sistema d'habilitació, s'ha d'ampliar la seva validesa temporal, mantenint les característiques de l'actual sistema i adequant-lo a la nova normativa de protecció de dades de caràcter personal.

Atès que, s'han de subscriure les addendes necessàries als convenis inicialment formalitzats amb les entitats actualment habilitades per a la venda i recàrrega de títols integrats de transport de l'ATM de l'Àrea de Lleida, sempre que compleixin amb els termes i condicions vigents per a la seva habilitació.

CVE-DOGC-A-21215013-2021

Per tot això,

RESOLC:

1. Ampliar el termini per sol·licitar l'habilitació per a la distribució de títols integrats de transport de l'ATM de l'Àrea de Lleida fins a data 31 de desembre de 2023, tot mantenint els termes i condicions de vigent aplicació però adequant-lo a la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal.
2. Mantenir el model oficial de sol·licitud d'habilitació, en els termes i condicions que es deriven dels documents annexes a la Resolució.
3. Aquesta Resolució entra en vigor el 6 de setembre de 2021.
4. Publicar aquesta Resolució al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya, i fer-ne difusió a través de la pàgina web de l'ATM de l'Àrea de Lleida ([www.atmlleida.cat](http://www.atmlleida.cat))

Lleida, 30 de juny de 2021

Maria Dolors Tella i Albareda

Presidenta del Comitè Executiu i presidenta per delegació del Consell d'Administració

(21.215.013)

## ALTRES SUBJECTES EMISSORS

### CONSORCI DEL TRANSPORT PÚBLIC DE L'ÀREA DE LLEIDA, AUTORITAT TERRITORIAL DE MOBILITAT

#### **RESOLUCIÓ de 20 de desembre de 2023, per la qual s'amplia el termini per a la sol·licitud d'habilitació per a la distribució de targetes i recàrrega de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.**

Resolució que rectifica i substitueix les resolucions publicades al DOGC amb número 9079 i 9083, de 15.01.2024 i 19.01.2024 respectivament.

El Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat (en endavant ATM) és un consorci interadministratiu, de caràcter voluntari, creat el 2005, al qual es poden adherir totes les administracions titulars de serveis públics de transport col·lectiu, individualment o a través d'entitats que les agrupin i representin, que pertanyin a l'àmbit format per les comarques de les Garrigues, la Noguera, el Pla d'Urgell, la Segarra, el Segrià i l'Urgell.

Actualment el consorci està integrat per la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Territori, i per les següents Administracions locals: els ajuntaments de Lleida, Mollerussa i Torregrossa, i els Consells Comarcals del Segrià, la Noguera, les Garrigues, l'Urgell i la Segarra. Cal destacar la presència de representants de l'Administració General de l'Estat en els òrgans de govern de l'ATM, en qualitat d'observadors.

L'ATM té com a finalitat coordinar el sistema de transport públic de viatgers en el seu àmbit territorial.

En matèria de tarifes de transport públic de viatgers, cal tenir present l'existència d'un Sistema Tarifari Integrat, que permet la utilització de diferents modes de transport (autobusos urbans i interurbans, Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya y Rodalies de Catalunya) necessaris per realitzar un desplaçament amb un únic títol de transport, despenalitzant econòmicament els transbordaments.

L'àmbit geogràfic del Sistema Tarifari Integrat de l'àrea de Lleida abasta en l'actualitat 149 municipis i el territori es troba dividit en 2 zones tarifàries. Tot això, a l'espera que s'ampliïn el nombre de municipis i el nombre de zones (4) amb la ja imminent integració de l'Alt Pirineu, Aran i Solsonès.

Atès l'elevat nombre d'usuaris que utilitzen a diari els diferents serveis regulars de transport en l'àmbit territorial de referència, l'ATM requereix disposar d'una àmplia xarxa de punts de venda de targetes i de recàrrega de títols integrats al voltant de tot aquest àmbit territorial, de manera que la compra d'aquests títols integrats sigui fàcilment accessible per a la ciutadania.

Per tal de conformar aquesta xarxa de punts de venda i garantir-ne el subministrament dels títols integrats, l'ATM té interès en habilitar, en règim de no exclusivitat, tots aquells distribuïdors que s'encarreguin de l'adquisició, l'emmagatzematge, la comercialització i la distribució de targetes i títols integrats de transport de l'ATM de l'àrea de Lleida a diferents punts de venda ubicats en l'àmbit d'aplicació de la integració tarifària. Alhora, aquests distribuïdors també hauran de realitzar tasques d'emmagatzematge i distribució, als potencials punts de venda ubicats en l'esmentat àmbit, d'informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació a aquests punts de venda i a la seva clientela, usuaris potencials del servei de transport públic.

El Consell d'Administració de l'ATM, en la sessió de 20 d'abril de 2017, va aprovar el sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'àrea de Lleida. Aquest sistema establia un termini de 4 anys per atendre les sol·licituds de noves empreses i per adequar als nous requisits les empreses que ja estaven prestant el servei.

El 5 de setembre de 2021 finalitzava la vigència d'aquest sistema d'habilitació i per aquest motiu, mitjançant resolució de 30 de juny de 2021, va ampliar-se la seva validesa fins el 31 de desembre de 2023.

Els nous reptes que plantegen els hàbits de mobilitat de les persones usuàries del transport públic i la propera implementació del projecte T-mobCat que, tot i les necessitats constants de revisió de la definició del servei, suposa un nou model de gestió del sistema tarifari integrat, fan que l'ATM no es plantegi definir un nou marc per actualitzar, a curt termini, i el seu sistema d'habilitació actual.

Atès que el 31 de desembre de 2023 finalitzava la vigència d'aquest sistema d'habilitació, s'ha d'ampliar la seva validesa temporal, mantenint les característiques de l'actual sistema i ampliant a tota la gamma de títols

CVE-DOGC-A-24026036-2024

recarregables de l'ATM. Això significa una modificació en el punt 10 "Comercialització de targetes i de títols pel distribuïdor" per incloure, la gamma de títols per famílies nombroses i monoparentals, la bonificació per a aturats i qualsevol altre títol bonificat recarregable que pugui ser incorporat en un futur. La bonificació establerta per nens i nenes entre 4 i 12 anys, actualment per a nens i nenes de 4 a 16 anys, continua quedant exclosa d'aquesta gestió al no ser un títol recarregable.

Atès que, s'han de subscriure les addendes necessàries als convenis inicialment formalitzats amb les entitats actualment habilitades per a la venda i recàrrega de títols integrats de transport de l'ATM de l'Àrea de Lleida, sempre que compleixin amb els termes i condicions vigents per a la seva habilitació.

Per tot això,

#### RESOLC:

1. Ampliar el termini per sol·licitar l'habilitació per a la distribució de títols integrats de transport de l'ATM de l'Àrea de Lleida fins a data 31 de desembre de 2025, tot mantenint els termes i condicions de vigent aplicació i modificant el punt 10 "Comercialització de targetes i de títols pel distribuïdor" segons la següent redacció:

El distribuïdor té l'obligació d'oferir l'activació de targetes anònimes, així com la càrrega i recàrrega de la totalitat de la gamma de títols de transport multiviatge integrats de l'ATM, segons característiques de cada targeta, als diferents punts de venda que conformin la seva xarxa de comercialització i que ha d'abastar la totalitat de l'àmbit del Sistema Tarifari Integrat (4 zones).

2. Aprovar el model de conveni i el model oficial de sol·licitud d'habilitació, annexes a aquesta.

3. Publicar aquesta Resolució al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.

Lleida, 20 de desembre de 2023

Josse Terés Cinca

Presidenta del Comitè Executiu i presidenta per delegació del Consell d'Administració

#### ANNEX I

SOL·LICITUD D'HABILITACIÓ PER A LA DISTRIBUCIÓ DE TARGETES I DE TÍTOLS DE TRANSPORT ATM A L'ÀREA DE LLEIDA.

##### I. Dades d'identificació i localització

1. Dades de la persona que formula la sol·licitud (amb poders suficients)

Nom i cognoms:

DNI:

Adreça:

Codi Postal i Municipi:

Telèfon:



CVE-DOGC-A-24026036-2024

Adreça electrònica:

2. Persona jurídica en nom de la qual intervé, si s'escau

Nom de la raó social:

NIF:

Domicili seu social:

Codi Postal i Municipi:

Telèfon:

Adreça electrònica:

II. Modalitat de tràmit

Alta d'habilitació Modificació punts distribució

III. Declaració responsable

D'acord amb el sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida

Nom	Cognom	DNI/NIF

Actuant com a:

Titular       Representant

Declaro:

Que dispo de poders suficients com a representant legal del distribuïdor (...), que està legalment constituït i compleix les disposicions vigents.

Que conec els requisits i compromisos per ser habilitat com a membre de la xarxa de distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

Que el distribuïdor del qual en sóc titular/representant compleix els requisits establerts en la normativa vigent, i es compromet a mantenir-ne el compliment durant la vigència de l'habilitació.

Que les dades consignades en aquesta sol·licitud són certes i que sóc coneixedor/a que la inexactitud o falsedat de les dades declarades donarà lloc a la revocació de l'habilitació com a membre de la Xarxa de distribució de targetes i títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

Que estic informat/da que l'Administració podrà fer les comprovacions necessàries relatives al compliment de les dades declarades.

IV. Documentació que aporta segons els següent índex detallat

- (...)

CVE-DOGC-A-24026036-2024

- (...)

- (...)

Per això,

Sol·licito:

Que es tingui per presentada aquesta sol·licitud i s'habiliti el titular consignat com a distribuïdor habilitat per participar a la xarxa de distribució de targetes i títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

A (...), a (...)

Sr/a (...)

Empresa (...)

D'acord amb allò que estableixen els articles 5 i 6 de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de caràcter personal, es comunica que les dades de contacte s'incorporaran al fitxer "Contractació" del que n'és responsable el Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat La finalitat del fitxer és la gestió dels contractes i dels acords i convenis de col·laboració subscrits per l'ATM de l'Àrea de Lleida.

El sol·licitant consent expressament el tractament de les seves dades, bé sigui per via postal, telefònica o electrònica amb la finalitat de què l'ATM pugui atendre els objectius indicats. El consentiment anteriorment atorgat és revocable i es podrà exercir els drets d'accés, rectificació, oposició i cancel·lació davant del Servei d'Atenció a l'Usuari de l'ATM de l'Àrea de Lleida · Pl. Espanya, 3 entresòl 25002 Lleida · [info@atmlleida.cat](mailto:info@atmlleida.cat)

## ANNEX II

### CONVENI TIPUS

Lleida, (...) de (...) de (...).

### REUNITS

D'una part (...), amb DNI núm. (...) com a president/a, del Comitè Executiu del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida (en endavant ATM), d'acord amb la designació del president del Consell d'Administració de data (...) de (...) de (...), actuant en nom i representació del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat, amb NIF S2500025H i seu a Lleida, a Pl. Espanya 3, entresòl.

I d'altra el (...), amb DNI núm. (...), actuant en nom i representació de (...), amb NIF (...), domiciliada a (...) del municipi de (...), inscrita en el Registre Mercantil de (...), en endavant referida com "el distribuïdor".

### MANIFESTEN

CVE-DOGC-A-24026036-2024

I. Que el Consell d'Administració de l'ATM, en sessió de data 25 de març de 2008 va aprovar el Resum Executiu del projecte del sistema tarifari integrat a l'Àrea de Lleida, la zonificació corresponent i la gamma de títols amb les seves prestacions. En data 2 de juliol de 2009 el Consell d'Administració va aprovar la nova delimitació per a la incorporació de les comarques de les Garrigues, la Noguera i el Pla d'Urgell al Sistema Tarifari Integrat i en data 22 d'abril de 2010, aprovà la incorporació de l'Urgell i la Segarra al Sistema.

El Sistema es basa en el principi fonamental de donar la màxima facilitat d'accés a l'usuari alhora d'adquirir les targetes i els títols de transport integrats, preveient que això s'aconsegueixi mitjançant l'habilitació de diferents entitats que disposin de xarxes d'establiments que permetin incrementar els punts de distribució on comercialitzar les targetes i els títols ATM.

II. En data [...] de [...] de [...] el Consell d'Administració de l'ATM va acordar aprovar el sistema d'habilitació per a la distribució de targetes i títols de transport integrats de l'ATM de l'Àrea de Lleida, que s'incorpora com ANNEX XX d'aquest conveni, publicat al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya dirigit a l'obtenció d'una habilitació per a l'emmagatzematge, la comercialització i la distribució de targetes i títols integrats de transport ATM a diferents punts de distribució ubicats en l'àmbit d'aplicació de la integració tarifària de l'Àrea de Lleida, així com per l'emmagatzematge i distribució als potencials punts de distribució ubicats en l'esmentat àmbit, d'informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació dirigides als usuaris potencials del servei de transport públic, en règim de no exclusivitat, a través d'un sistema d'habilitacions que permet la incorporació per al desenvolupament d'aquestes funcions de totes aquelles empreses que ho sol·licitin sempre que acreditin complir els requisits fixats al document de referència.

III.- En data [...] de [...] de [...] finalitzava la vigència del sistema d'habilitació, i en sessió de [...] de [...] de [...], el Consell d'Administració de l'ATM va aprovar l'ampliació de l'actual sistema, finalitzant aquest el [...] de [...] de [...], i que s'incorpora com ANNEX XX.

IV.- Que el distribuïdor va sol·licitar en data (...) la seva habilitació per a la distribució de targetes i títols integrats de transport ATM, havent-ne acordat en data (...) pels Òrgans de Govern de l'ATM aquesta habilitació.

V.- La xarxa de distribució del distribuïdor, que compta amb aproximadament (...) establiments adherits, permet arribar a la majoria de municipis que abasta la Integració Tarifària.

VI.- El distribuïdor manifesta disposar de la capacitat tècnica necessària i suficient per gestionar el servei de comercialització de les targetes i dels títols de transport ATM, dins l'àmbit territorial que comprèn el projecte d'integració tarifària, a través dels establiments inclosos a la seva xarxa de distribució.

I, atès l'anterior, les parts, reconeixent-se mútua i recíprocament la representació amb què actuen i la capacitat per a obligar-se, atorguen i formalitzen el present conveni amb subjecció als següents:

## PACTES

### Primer. Objecte

1.1. L'objecte del conveni és formalitzar les relacions entre l'ATM i distribuïdor originades arran de l'habilitació atorgada en data (...) així com establir els criteris per al desenvolupament de les funcions consistents l'emmagatzematge, la comercialització i la distribució de les targetes i dels títols integrats de transport ATM als punts de distribució que conformen la seva xarxa de distribució, ubicats en l'àmbit d'aplicació de la integració tarifària, així com en l'emmagatzematge i distribució, als punts de venda ubicats en l'esmentat àmbit, d'informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació a aquests punts de distribució i als usuaris potencials del transport públic.

1.2. Aquestes funcions es desenvolupen en règim de no exclusivitat, essent conegut i admès pel distribuïdor

CVE-DOGC-A-24026036-2024

que existeixen i poden existir terceres empreses en termes anàlegs per al desenvolupament de les mateixes funcions a través de les seves respectives xarxes de distribució.

1.3. En tot moment el distribuïdor i els seus punts de distribució operaran per compte de l'ATM, que es reserva la propietat de les targetes i dels títols de transport fins a que estiguin a disposició de l'usuari final.

1.4. Les operatives a realitzar sobre les targetes i les comunicacions entre els diferents elements i equipaments que operin en l'àmbit del sistema hauran de complir en tot moment amb les especificacions establertes per l'ATM a tal efecte.

#### Segon. Control de recepció i emmagatzematge de targetes i títols de transport ATM

El distribuïdor realitzarà la gestió del control de recepció, i d'emmagatzematge de les targetes ATM, així com el seu control d'existències per assegurar el subministrament als seus punts de distribució, sense trencar els estocs. El distribuïdor s'obliga a mantenir en bon estat les seves instal·lacions, de manera que es facilitin i garanteixin les operacions d'emmagatzematge, custòdia i distribució de les targetes i títols ATM, com recull el document incorporat com ANNEX XX d'aquest conveni.

En cas de robatori, furt, o que per causes imputables al distribuïdor resultessin inutilitzades targetes ATM que tingués en dipòsit als seus magatzems, i/o títols de transport carregats a les targetes sobre les quals s'està realitzant algun tipus d'operativa, el distribuïdor abonarà a l'ATM el muntant demostrat de la pèrdua soferta d'acord al valor del preu de venda al públic, sens perjudici d'aquelles penalitats que pugui imposar l'ATM.

Per garantir el subministrament als clients a les franges horàries en què els comerços no acostumen a ser oberts, el distribuïdor, de comú acord amb l'ATM, podrà ubicar màquines expenedores automàtiques de recàrregues electròniques a establiments o ubicacions que l'ATM consideri estratègiques.

El distribuïdor rebrà les targetes ATM en dipòsit, lliures de tota despesa i responsabilitat fins el moment de recepció als seus magatzems. El punt de recollida de les targetes serà a les instal·lacions de l'ATM, i es lliuraran degudament agrupades, de tal manera que a l'exterior de cada caps a i paquet figurarà la numeració i el seu contingut.

El lliurament als canals de distribució habituals del distribuïdor anirà per compte del distribuïdor.

El distribuïdor podrà comprovar el contingut de les successives remeses que se li lliurin. Els excessos o faltes que puguin detectar-se, tant a aquesta comprovació com, de forma justificada, amb posterioritat a la mateixa, es posaran en coneixement de l'ATM i incrementaran o minvaran les existències en dipòsit, essent exclusivament aquesta responsable dels resultats econòmics de aquestes errades. D'aquests fets, l'ATM aixecarà la corresponent acta.

#### Tercer. Comercialització de les targetes i títols integrats ATM

L'activació de targetes anònimes, així com la càrrega de títols de transport indicada per l'ATM, es comercialitzarà als diferents punts de distribució que integren la xarxa de distribució del distribuïdor. El distribuïdor posarà els mitjans necessaris per tal que des dels punts de distribució de la seva xarxa de distribució es dugui a terme de forma satisfactòria i eficaç la comercialització de targetes i de títols objecte del conveni.

El distribuïdor té l'obligació d'oferir l'activació de targetes anònimes, així com la càrrega i recàrrega de la totalitat de la gamma de títols de transport multiviatge integrats de l'ATM, segons característiques de cada targeta, als diferents punts de venda que conformin la seva xarxa de comercialització i que ha d'abastar la totalitat de l'àmbit del Sistema Tarifari Integrat.

És competència de l'ATM la fixació del preu de venda al públic de les targetes i dels títols de transport i no es podran realitzar promocions de venda de targetes o de títols de transport integrats que suposin una disminució del preu. La relació de targetes, de títols de transport i preus dels mateixos per a l'any (...) s'acompanyen a l'ANNEX XX. Qualsevol modificació amb relació a les targetes i als títols objecte de comercialització o variació en el preu haurà de ser comunicada per l'ATM al distribuïdor, a tal efecte es considera suficient la seva publicitat mitjançant el Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.

El distribuïdor es farà càrrec del cost dels equipaments perifèrics que hagi d'instal·lar a tots els seus terminals situats als punts de venda habituals.

#### Quart. Informació impresa per al públic

El distribuïdor realitzarà també l'emmagatzematge, control d'estocs i distribució als punts de distribució de la seva xarxa de distribució de la informació impresa proveïda per l'ATM per a les campanyes de comunicació destinades als punts de venda i als usuaris potencials del transport públic.

#### Cinquè. Comissions a percebre

Les condicions econòmiques de prestació dels serveis objecte del conveni, són les següents:

Per la gestió d'emmagatzematge i distribució pels seus canals dependents, el distribuïdor percebrà una comissió fixa, IVA apart, del 2,5% sobre el import de venda al públic de les targetes i dels títols de transport distribuïts en nom de l'ATM pel seu canal.

Aquesta comissió és fixa i independent del nombre de títols que l'ATM comercialitza en cada moment.

El distribuïdor està obligat a practicar de forma regular liquidacions a l'ATM per les targetes i els títols distribuïts i venuts pel total del que s'hagi recaptat menys la comissió que li correspon per la seva participació a l'hora de facilitar l'accés dels usuaris del transport públic a l'adquisició dels abonaments de transport d'acord les tarifes establertes per l'ATM en l'exercici de les seves funcions.

És competència de l'ATM la fixació del preu de venda al públic de les targetes i títols de transport integrats i cap distribuïdor ni punt de distribució podrà realitzar promocions de venda de targetes o de títols de transport integrats ATM que suposin un canvi del preu establert.

#### Sisè. Liquidacions de les vendes

Dins els primers 15 dies de cada mes, el distribuïdor haurà de liquidar l'import corresponent a les operacions efectuades sobre les targetes i els títols de transport integrats ATM durant el mes anterior, feta la deducció de la comissió establerta, i amb el detall de les operacions realitzades, més l'IVA que ha d'ingressar a Hisenda. El pagament d'aquestes liquidacions mensuals es farà mitjançant transferència bancària a favor de l'ATM, o si s'escau, dins de la liquidació mensual que fa l'ATM per la distribució dels ingressos dels operadors.

Al practicar aquestes liquidacions mensuals, l'ATM es reserva la facultat d'efectuar les comprovacions que estimi oportunes, tant de les vendes com dels estocs, estant habilitats fins i tot a tenir accés a la zona de magatzems on siguin ubicades les targetes per dur a terme els corresponents recomptes.

El distribuïdor es compromet a remetre setmanalment a l'ATM tota la informació relativa a les activacions, càrregues, recàrregues, ampliacions i anul·lacions realitzades als seus punts de distribució.

Aquestes liquidacions les farà efectives ingressant a favor de l'ATM l'import líquid de les operacions esmentades, dins dels primers 15 dies de cada mes.

El distribuïdor emetrà mensualment a l'ATM la factura corresponent, que inclourà la comissió establerta i la quota corresponent a l'IVA.

#### Setè. Seguiment del conveni

El distribuïdor subministrarà informació amb detall diari de les operacions realitzades en les targetes i títols de transport ATM, diferenciant entre targetes i títols, i acumulant els títols per tipus i número de zones tarifaries, equipament i lloc concret on s'han efectuat cada operació, així com dels moviments d'estocs.

El distribuïdor lliurarà com a mínim un cop a l'any a l'ATM el llistat dels punts de distribució gestionats pel seu canal de distribució. En cas de produir-se qualsevol modificació sobre els punts de distribució caldrà comunicar-lo de forma immediata a l'ATM. La relació de punts de distribució gestionats pel canal de distribució a la data de signatura d'aquest conveni és la que s'adjunta a l'ANNEX XX.

L'ATM podrà requerir al distribuïdor qualsevol altra informació que li pugui ser d'utilitat per poder fer un correcte seguiment del conveni, podent fins i tot, variar el termini objecte de seguiment.

#### Vuitè. Sistema de comunicacions

CVE-DOGC-A-24026036-2024

El sistema de comunicacions entre el distribuïdor i l'ATM haurà de respectar el protocol i les especificacions que figura al document acompanyat com ANNEX XX.

#### Novè. Durada del conveni

La vigència del present conveni s'estableix pel període comprès entre la data de la seva formalització fins el (...).

#### Desè. Penalitzacions

La demora en la liquidació de les operacions realitzades per part del distribuïdor donarà lloc a una penalització equivalent al 10% de la quantitat que sigui objecte d'abonament a l'Administració.

Aquesta penalització serà incrementada en un 10% adicional si la demora en la liquidació es produeix més de dues vegades durant l'execució del conveni per part del distribuïdor.

Aquesta penalitat ha de ser imposada per l'ATM prèvia audiència del distribuïdor.

#### Onzè. Pèrdua de l'habilitació i/o extinció del conveni.

Seràn causes de pèrdua anticipada de l'habilitació les següents i/o d'extinció del conveni:

- L'incompliment per part del distribuïdor de les obligacions essencials derivades del títol habilitant o del present conveni.
- La declaració del distribuïdor en situació de concurs de creditors, o la sol·licitud pel distribuïdor d'aquesta declaració.
- La pèrdua per part del distribuïdor de les condicions que li permeten el compliment de l'obtenció de l'habilitació.
- L'establiment per part de l'ATM de noves condicions en el sistema tarifari integrat que faci necessari per part de l'Administració determinar les noves condicions de comercialització dels títols integrats de transport.
- Resolució acordada per mutu acord entre les parts que l'han subscrit.
- Resolució unilateral per part de qualsevol de les parts signants amb denúncia prèvia amb tres mesos d'antelació.

En qualsevol dels supòsits indicats, l'ATM podrà donar per resolt el títol habilitant, i el distribuïdor haurà de retornar tots els estocs de títols que disposi, tot procedint a realitzar una liquidació de les vendes realitzades, que haurà de ser conformada per l'ATM.

A l'extinció del present contracte es practicarà una liquidació final, per tal de fixar les quantitats en les quals resultin deutor i/o creditor l'ATM i el distribuïdor.

Dins el termini de dos mesos, des de la data d'extinció el distribuïdor lliurarà a l'ATM les targetes que tingui als seus magatzems o en els seus punts de distribució.

Tanmateix i també dins el mateix termini, el Consorci i (...) procediran a liquidar els saldos que poguessin resultar pendents per qualsevol circumstància.

#### Dotzè. Competència i jurisdicció

Si amb motiu de l'aplicació d'aquest conveni sorgeixen discrepàncies entre l'ATM i el distribuïdor, una vegada esgotada la via administrativa, coneixerà de l'assumpte la jurisdicció contenciosa-administrativa de la ciutat de Lleida.

#### Tretzè. Tractament i protecció de les dades

Les dades de caràcter personal que siguin transmeses entre els ciutadans, [NOM\_ENTITAT] i l'ATM per donar

CVE-DOGC-A-24026036-2024

compliment a l'objecte d'aquest encàrrec de servei i realitzar les funcions que s'hi preveuen seran tractades de conformitat amb el que disposa la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal. Les dades esmentades tenen caràcter reservat i només poden ser utilitzades i tractades per a la finalitat prevista a la clàusula primera, sense que puguin ser comunicades a tercers llevat dels casos en que la llei ho permeti.

Durant la vigència de l'encàrrec de gestió, s'habilita [NOM\_ENTITAT], encarregat del tractament, per tractar per compte de l'ATM, responsable del tractament, les dades necessàries per al compliment de l'objecte d'aquest encàrrec. A l'ANNEX XX del present encàrrec es recullen les condicions per a l'execució de l'esmentat encàrrec de tractament.

Per a la seva constància i en prova de conformitat de tot el convingut, les dues parts signen per duplicat el present document en el lloc i data d'encapçalament.

(...)

(...)

Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat

President/a del Comitè Executiu

(24.026.036)

**ANNEX III: La relació de targetes, de títols de transport i preus dels mateixos per a l'any 2024**



## ALTRES SUBJECTES EMISSORS

### CONSORCI DEL TRANSPORT PÚBLIC DE L'ÀREA DE LLEIDA, AUTORITAT TERRITORIAL DE MOBILITAT

**ANUNCI pel qual es fan públiques les tarifes de transport públic col·lectiu que han de regir a partir del 15 de gener de 2024.**

El Consell d'Administració del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat (ATM Lleida), reunit en sessió ordinària en data 20 de desembre de 2023, va prendre els següents acords:

- Aprovar els preus dels títols integrats i el preu de referència del bitllet senzill zonal i monomodal a l'àmbit del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat.
- Aprovar l'actualització de l'annex 1 del Reglament de la Cambra de Distribució d'Ingressos incorporant els nous preus dels títols integrats.
- Aprovar el preu de venda al públic de les targetes integrades anònimes en 2,55 €, IVA inclòs i les personalitzades en 3,60 € IVA inclòs (que seran gratuïtes per als usuaris de T-16 i T-Mes per a persones en situació d'atur).
- Aprovar l'increment del 3% respecte el període 2023 de la tarifa mitjana ponderada (TMP) per al conjunt de tots els serveis de l'àmbit de l'ATM de Lleida. L'aplicació efectiva d'aquesta mesura es farà efectiva durant la primera quinzena de gener en funció de les mesures que puguin ser adoptades per l'Administració General de l'Estat quant al regim d'ajuts per al manteniment de les bonificacions en el sistema de transport públic. Es faculta al president del Consell d'Administració per a determinar la data efectiva de la implantació de l'increment tarifari..
- Aprovar l'increment del 3% respecte el període 2023 de les tarifes dels títols propis dels serveis públic regulats de transport de viatgers per carretera, així com les tarifes de referència zonals.
- Comunicar a la Comissió de Preus de Catalunya l'increment respecte el període 2023 de la tarifa mitjana ponderada de l'any 2024 corresponent al sistema de transport públic col·lectiu de l'àmbit tarifari integrat del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat un cop feta l'aprovació per part del Consell d'Administració del Consorci.
- Publicar al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.

En aplicació dels esmentats acords es detalla tot seguit els tipus i característiques dels diferents títols que integren la gamma de títols vigents a partir del 15 de gener de 2024 en el sistema tarifari integrat de transport de l'ATM Lleida, sens perjudici d'altres que es puguin incorporar durant l'any:

#### A. TÍTOLS DE TRANSPORT INTEGRATS

Regulació i característiques dels títols de transport públic integrats en l'àmbit del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat.

Les principals característiques dels títols de transport són les següents:

##### T-MES

Títol de transport multiviatge que permet fer un nombre il·limitat de desplaçaments, a la zona delimitada per la primera validació, en tots els modes de transport integrats segons les zones a travessar (entre 1 i 4 zones). Validesa: 30 dies consecutius des de la primera validació. Títol unipersonal. Aquest títol només pot ser carregat a targetes personalitzades mitjançant DNI/NIE/passaport nacional.

CVE-DOGC-A-24012092-2024

**T-50/30**

Títol de transport multiviatge que permet fer 50 desplaçaments en tots els modes de transport integrats segons les zones a travessar (entre 1 i 4 zones). Validesa: 30 dies consecutius des de la primera validació. Títol unipersonal i horari.

**T-10/30**

Títol de transport multiviatge que permet fer 10 desplaçaments en tots els modes de transport integrats segons les zones a travessar (entre 1 i 4 zones). Validesa: 30 dies consecutius des de la primera validació. Títol unipersonal i horari.

**T-10**

Títol de transport multiviatge que permet fer 10 desplaçaments en tots els modes de transport integrats segons les zones a travessar (entre 1 i 4 zones). Títol multipersonal i horari.

**T-16**

Títol de transport que permet als nens i nenes d'entre 4 i 16 anys (ambdós inclosos), fer un nombre il·limitat de desplaçaments a la zona tarifària a la qual resideixen, en tots els modes de transport integrats. Títol unipersonal. Aquest títol només pot ser carregat a la targeta personalitzada T-16 mitjançant DNI/NIE/Targeta Sanitària Individual. Validesa: en la seva primera edició té una validesa de 16 mesos. Les posteriors renovacions es realitzaran anualment.

**T-FM/FN 70/90**

Títol de transport multiviatge que permet als membres d'una única família (monoparental o nombrosa) fer 70 desplaçaments en tots els modes de transport integrats segons les zones a travessar (d'1 a 4 zones). Títol multipersonal i horari. Validesa: 90 dies consecutius des de la primera validació. Aquest títol només podrà ser carregat a la targeta personalitzada FM/FN mitjançant DNI/NIE/passaport nacional i carnet de família nombrosa o monoparental.

**T-JOVE**

Títol de transport multiviatge que permet als joves de fins a 30 anys, fer un nombre il·limitat de desplaçaments, per tot l'àmbit de l'Àrea de Lleida, en tots els modes de transport integrats. Validesa: 90 dies consecutius des de la primera validació. Títol unipersonal. Aquest títol només pot ser carregat a targetes personalitzades mitjançant DNI/NIE/Passaport.

Els títols amb limitació horària T-10, T-10/30, T-50/30, T-FM/FN 70/90 permeten fer un màxim de 3 transbordaments a diferents modes de transport integrats en un mateix desplaçament. Es considerarà nou viatge i no un transbordament, i per tant es decrementarà el saldo disponible del títol, quan es doni alguna de les circumstàncies següents:

- Quan el temps entre la primera validació del viatge i l'actual superi els límits següents:
  - 75 minuts, en el cas de títols d'una zona
  - 90 minuts, en el cas de títols de dues zones
- Quan s'hagi superat el nombre màxim de transbordaments permesos des de l'inici del viatge actual. Aquest límit està actualment establert en 3 transbordaments.
- Quan se superi el nombre de zones per a les que és vàlid el títol, excepte en el cas dels títol de 4 zones, que no tenen aquesta restricció.
- Quan el mode de transport de la validació del trajecte anterior i de la validació actual sigui el mateix i la línia

coincideixi.

Els títols amb saldo il·limitat de viatges no tenen limitació de transbordaments.

Els desplaçaments entre municipis limítrofs situats en diferents zones tarifàries, es poden fer amb títols d'una zona, sempre que siguin directes i no es faci cap transbordament.

En els títols multipersonals s'admet la utilització simultània del mateix títol per diverses persones (cadascuna consumint un viatge).

Així mateix, el Consell d'Administració del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat, en sessió ordinària celebrada el 20 de desembre de 2023, aprovà, per unanimitat, entre d'altres aquest acord:

- Mantenir a partir de l'1 de gener del 2024 les bonificacions del 50 % amb el compromís per part de la Generalitat de Catalunya d'aportació del 20 % que li correspon en tant no es concreta per part de l'Administració General de l'Estat el compromís de l'aportació del 30 % restant com s'ha vingut fent en el període setembre-desembre del 2022 i en tot l'exercici del 2023.

Atesa la publicació del Real Decret Llei 8/2023, de 27 de desembre, aprovat pel Consell de Ministres pel qual es regulen els descomptes del 50% als abonaments i títols multiviatge de transport públic urbà i interurbà durant l'any 2024, el president del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat, mitjançant resolució de 29 de desembre de 2023, va establir que seran vigents a partir del 15 de gener de 2024 les noves tarifes aprovades amb la reducció del 50% que es detallen a continuació (preus en euros amb IVA inclòs):

#### 1.1 Títols ordinaris – tarifes reduïdes

<b>Títol</b>	<b>1 zona</b>	<b>2 zones</b>	<b>3 zones</b>	<b>4 zones</b>
T-10	5,15	8,05	25,75	36,05
T-10/30	4,10	6,50	20,60	28,85
T-50/30	15,75	22,90	82,40	112,50
T-MES	20,70	30,00	96,45	134,95
T-Jove				41,40

Zones tarifàries ATM: <http://www.atmlleida.cat/zones-de-mobilitat>

#### 1.2 Títols bonificats – tarifes reduïdes

Els títols integrats bonificats han de ser carregats en targetes personalitzades.

Per l'adquisició del títol caldrà documentació acreditativa del compliment de les condicions particulars que donen dret a aquest títol bonificat. Per la seva utilització posterior només es requerirà la documentació acreditativa del titular.

##### 1.2.1 Títols bonificats per nens i nenes entre 4 i 16 anys

Títols bonificats per nens i nenes entre 4 i 16 anys, ambdós inclosos, i residents a l'àmbit Integrat de l'ATM Lleida

<b>Títol</b>	<b>1 zona</b>	<b>2 zones</b>	<b>3 zones</b>	<b>4 zones</b>
T-16	Gratuït	-	-	-

Zones tarifàries ATM: <http://www.atmlleida.cat/zones-de-mobilitat>

### 1.2.3 Títols bonificats per a famílies monoparentals o nombroses

Títols bonificats per a famílies monoparentals o nombroses de categoria general o especial.

<b>Títol</b>	<b>1 zona</b>	<b>2 zones</b>	<b>3 zones</b>	<b>4 zones</b>
T-MES FM/FN General	16,55	24,00	77,15	107,95
T-MES FM/FN Especial	10,35	15,00	48,25	67,50
T-70/90 FM/FN General	28,85	44,85	144,20	201,90
T-70/90 FM/FN Especial	18,05	28,05	90,15	126,20
T-JOVE FM/FN General				33,15
T-JOVE FM/FN Especial				20,70

Zones tarifàries ATM: <http://www.atmlleida.cat/zones-de-mobilitat>

### 1.2.4 Títols bonificats per a persones en situació d'atur

Títols bonificats per a persones en situació d'atur que compleixin els requisits d'accés a aquests.

<b>Títol</b>	<b>1 zona</b>	<b>2 zones</b>	<b>3 zones</b>	<b>4 zones</b>
T-MES	5,15	5,15	5,15	5,15

Zones tarifàries ATM: <http://www.atmlleida.cat/zones-de-mobilitat>

## 2. Caducitat dels títols de transport

La caducitat dels títols adquirits es regularà de la forma següent:

Caducitat dels títols adquirits a partir del 15 de gener de 2024: són vàlids fins al proper canvi de tarifes sense perjudici del període adicional de carència en que es poden fer servir l'any següent de la seva adquisició.

Caducitat dels títols adquirits abans del 15 de gener de 2024: es regularà de la forma següent:

- S'estableix un període de carència que finalitzarà el 30 d'abril de 2024.

CVE-DOGC-A-24012092-2024

- Els títols T-MES, T-JOVE, T-50/30, T-FM/FN 70/90 i T-10/30 adquirits abans del 15 de gener de 2024 que s'hagin validat per primer cop dintre del període de carència, es podran seguir validant fins exhaurir el saldo o fins la seva data final de validesa. Després del període de carència no es podrà iniciar cap títol adquirit abans del 15 de gener de 2024. A partir del 15 de gener, l'usuari pot recarregar/ampliar el títol quan vulgui, a tarifes de 2024, sempre que no quedi cap títol per iniciar.

En cap cas es bescanviaran ni reemborsaran títols no consumits.

Els títols de transport integrats descrits són propietat del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat i són vàlids a tots els serveis integrats dels operadors (<http://www.atmlleida.cat/operadors-sti>) de transport públic col·lectiu que operen a l'àmbit integrat de l'ATM Lleida.

## B. ALTRES TITOLS DE TRANSPORT EN L'ÀMBIT DE L'ATM DE LLEIDA

El bitllet senzill, monomodal i no integrat, tindrà el següent preu de referència per zones, amb l'IVA inclòs, amb les excepcions conseqüència de la revisió de tarifes en els serveis regulars de transport de viatgers per carretera prevista per la Llei 12/1987, de 28 de maig, de regulació del transport de viatgers per carretera mitjançant vehicles de motor i les pròpies dels operadors urbans.

El bitllet senzill, monoprador i no integrat, tindrà el següent preu per referència per zones, amb IVA inclòs:

Títol	1 zona	2 zones	3 zones	4 zones
Bitllet senzill	1,80	2,50	6,70	8,65

Això serà d'aplicació a tots els operadors adherits al sistema tarifari integrat dins de l'àmbit territorial integrat a l'ATM Lleida.

## C. TARGETES SENSE CONTACTE

Regulació i característiques de les targetes sense contacte, suport dels títols de transport públic integrats.

Els preus d'adquisició de les targetes sense contacte de l'ATM de Lleida, recarregables que serveixen com a contenidor dels títols de transport del sistema tarifari integrat de l'ATM de Lleida, en euros amb IVA inclòs, són els següents:

Tipus targeta	Preu €
Targeta anònima	2,55
Targeta personalitzada ordinària	3,60
Targeta personalitzada FM/FN individual	3,60
Targeta personalitzada FM/FN multipersonal	3,60
Targeta personalitzada T-JOVE	3,60
Targeta personalitzada T-JOVE FM/FN	3,60

CVE-DOGC-A-24012092-2024

Targeta personalitzada T-16 (1a emissió)	gratuïta
Targeta personalitzada T-16 (2a emissió)	35
Targeta personalitzada bonificada per a persones en situació d'atur	gratuïta

Les targetes sense contacte de l'ATM tenen una caducitat màxima de 8 anys a comptar des de la seva primera activació. La reemissió comporta el pagament del preu del servei d'emissió, gestió i control.

La reemissió de targetes sense contacte de l'ATM Lleida, com a conseqüència d'un ús indegut, comporta de nou el pagament del corresponent preu del servei d'emissió, gestió i control.

Lleida, 12 de gener de 2024

Oriol Martori Gallissà

President del Consell d'Administració de l'ATM de Lleida

(24.012.092)

**ANNEX IV: Relació de punts de distribució gestionat pel canal de distribució a la data de signatura del conveni**



Nº	Denominación	Tipo de Establecimiento	Dirección	Código postal	Ciudad	Provincia
1	AGRAMUNT-002	ESTANCO	CL SIO, 5	25310	AGRAMUNT	LLEIDA
2	AITONA	ESTANCO	CL JOAN XXIII, 20	25182	AITONA	LLEIDA
3	ALMACELLES-002	ESTANCO	CL MERCED, 2	25100	ALMACELLES	LLEIDA
4	ALPICAT	ESTANCO	CL LERIDA, 71	25110	ALPICAT	LLEIDA
5	ANGLESOLA	ESTANCO	AV CATALUNYA, 16	25320	ANGLESOLA	LLEIDA
6	ARBECA	ESTANCO	CL POU, 8	25140	ARBECA	LLEIDA
7	ARTESA DE LLEIDA	ESTANCO	CL NOU, 23	25150	ARTESA DE LLEIDA	LLEIDA
8	BALAGUER-004	ESTANCO	CL SANAHUJA, 23	25600	BALAGUER	LLEIDA
9	BALAGUER-001	ESTANCO	CL DOCTOR FLEMING, 45	25600	BALAGUER	LLEIDA
10	BALAGUER-003	ESTANCO	PL MERCADAL, 29	25600	BALAGUER	LLEIDA
11	BALAGUER-005	ESTANCO	CL DOCTOR FLEMING, 1	25600	BALAGUER	LLEIDA
12	BELIANES	ESTANCO	PZ COMANDANT SERRET, 21	25266	BELIANES	LLEIDA
13	BELLAGUARDA	ESTANCO	CL ERES, 8	25177	BELLAGUARDA	LLEIDA
14	BELL-LLOC	ESTANCO	CL DOCTORS TORREBADELLA, 10	25220	BELL-LLOC	LLEIDA
15	BELLPUIG-001	ESTANCO	PZ SAN ROC, 9	25250	BELLPUIG	LLEIDA
16	BELLPUIG-002	ESTANCO	PZ SAN ROC, 36	25250	BELLPUIG	LLEIDA
17	BELLPUIG-003	ESTANCO	AV LLEIDA, 53	25250	BELLPUIG	LLEIDA
18	BELLVER DE CERDANYA	ESTANCO	CL SAN ROQUE, 22	25720	BELLVER DE CERDANYA	LLEIDA
19	CASTELLERA	ESTANCO	CL MURALLA, 26	25334	CASTELLERA	LLEIDA
20	CERVERA-001	ESTANCO	CL SANTA ANNA, 25	25200	CERVERA	LLEIDA
21	CERVERA-002	ESTANCO	CL VICTORIA, 2	25200	CERVERA	LLEIDA
22	CERVERA-003	ESTANCO	CR GUISSONA, 0	25200	CERVERA	LLEIDA
23	EL POAL-001	ESTANCO	CL RAVAL 8 DE MAIG, 64	25143	EL POAL	LLEIDA
24	GIMENELLS	ESTANCO	CL ROSARIO 21	25112	GIMENELLS	LLEIDA
25	GOLMES	ESTANCO	PL CENDRA, 50	25241	GOLMES	LLEIDA
26	GRANJA ESCARPE	ESTANCO	CL SANT SEBASTIA, 3	25185	GRANJA ESCARPE	LLEIDA
27	GUISSONA	ESTANCO	CL BOTIGUES, 5	25210	GUISSONA	LLEIDA
28	IVARS D'URGELL	ESTANCO	AV PRIMER DE MAIG, 1	25260	IVARS D'URGELL	LLEIDA
29	JUNCOSA	ESTANCO	PL MAJOR, 8	25165	JUNCOSA	LLEIDA
30	JUNEDA-002	ESTANCO	CR PRAT DE LA RIBA, 133	25430	JUNEDA	LLEIDA
31	LA FULIOLA-001	ESTANCO	AV CATALUNYA, 43	25332	LA FULIOLA	LLEIDA
32	LA POBLA DE SEGUR-001	ESTANCO	CL SANT MIQUEL DEL PUY, 5	25500	LA POBLA DE SEGUR	LLEIDA
33	LA POBLA DE SEGUR-003	ESTANCO	CL INDUSTRIA, 15	25500	LA POBLA DE SEGUR	LLEIDA
34	LES BORGES BLANQUES-001	ESTANCO	CL CARMEN, 14	25400	LES BORGES BLANQUES	LLEIDA
35	LES BORGES BLANQUES-003	ESTANCO	CL BALSA, 22	25400	LES BORGES BLANQUES	LLEIDA
36	LINYOLA	ESTANCO	CL PONS Y AROLA, 24	25240	LINYOLA	LLEIDA
37	LLEIDA-020	ESTANCO	CL MARIOLA, 11	25003	LLEIDA	LLEIDA
38	LLEIDA-023	ESTANCO	CL MIQUEL HERNANDEZ, 2	25001	LLEIDA	LLEIDA
39	LLEIDA-015	ESTANCO	AV FLIX, 12	25001	LLEIDA	LLEIDA
40	LLEIDA-019	ESTANCO	CL PI I MARGALL, 34	25004	LLEIDA	LLEIDA
41	LLEIDA-027	ESTANCO	AV ALCALDE PORQUERAS, 40	25008	LLEIDA	LLEIDA
42	LLEIDA-012	ESTANCO	PL RICARDO VIÑAS, 9	25006	LLEIDA	LLEIDA
43	LLEIDA-033	ESTANCO	CL GERONA, 32	25005	LLEIDA	LLEIDA
44	LLEIDA-006	ESTANCO	CL TARRAGONA, 1	25007	LLEIDA	LLEIDA
45	LLEIDA-024	ESTANCO	AV PIUS XII, 33	25003	LLEIDA	LLEIDA
46	LLEIDA-031	ESTANCO	CL CRISTOFOL DE BOLEDA, 15	25006	LLEIDA	LLEIDA
47	LLEIDA-004	ESTANCO	CL SAN ANTONI, 46	25002	LLEIDA	LLEIDA
48	LLEIDA-032	ESTANCO	PZA RAMON BERENGUER IV, 5	25007	LLEIDA	LLEIDA
49	LLEIDA-017	ESTANCO	AV BALMES, 26	25006	LLEIDA	LLEIDA
50	LLEIDA-001	ESTANCO	PL SAN JOAN, 17	25007	LLEIDA	LLEIDA
51	LLEIDA-002	ESTANCO	AV PRAT DE LA RIBA, 14	25004	LLEIDA	LLEIDA
52	LLEIDA-008	ESTANCO	CL MAGDALENA, 41	25007	LLEIDA	LLEIDA
53	LLEIDA-005	ESTANCO	CR TEMPLERS, 10	25002	LLEIDA	LLEIDA
54	LLEIDA-014	ESTANCO	AV ALICANTE, 10	25001	LLEIDA	LLEIDA
55	LLEIDA-025	ESTANCO	CL ALCALDE PORQUERAS, 3	25008	LLEIDA	LLEIDA
56	LLEIDA-030	ESTANCO	CL DOCTORA CASTELLS, 41	25001	LLEIDA	LLEIDA
57	MIRALCAMP	ESTANCO	AV DR. GARCIA TEIXIDOR, 28	25242	MIRALCAMP	LLEIDA
58	MOLLERUSSA-004	ESTANCO	CL CAMI D'ARBECA, 1	25230	MOLLERUSSA	LLEIDA
59	MOLLERUSSA-001	ESTANCO	PL MANUEL BERTRAND, 17	25230	MOLLERUSSA	LLEIDA
60	EL PONT DE SUERT	ESTANCO	CL CAMP DE LA VILA, 17	25520	PONT DE SUERT	LLEIDA
61	PONTS-002	ESTANCO	AV DEL PASSEIG, 8 B	25740	PONTS	LLEIDA
62	PUIGVERD DE LLEIDA-001	ESTANCO	CL LA BASSA, 3	25153	PUIGVERD DE LLEIDA	LLEIDA
63	ROSELLO	ESTANCO	AV. GUILLEM DE ROSSELLO, 2	25124	ROSELLO	LLEIDA
64	S. GUIM DE FREIXENET	ESTANCO	CL ENRIC GRANADOS, S/N	25270	S. GUIM DE FREIXENET	LLEIDA
65	SEU D'URGELL-003	ESTANCO	CL IGLESIAS NAVARRI, 42	25700	SEU D'URGELL	LLEIDA
66	SEU D'URGELL-002	ESTANCO	CL S. JOSEP DE CALASANZ, 19	25700	SEU D'URGELL	LLEIDA
67	SEU D'URGELL-001	ESTANCO	CL MAJOR, 19	25700	SEU D'URGELL	LLEIDA
68	SIDAMON	ESTANCO	CARRETERA NII, N? 7	25222	SIDAMON	LLEIDA
69	SOLSONA-001	ESTANCO	CL CARRERA, 2	25280	SOLSONA	LLEIDA
70	SOLSONA-002	ESTANCO	AV PONT, 1	25280	SOLSONA	LLEIDA
71	SORT	ESTANCO	CL DR AGUSTI MUXI I MONROSET, 4	25560	SORT	LLEIDA
72	SUDANELL	ESTANCO	CL SANT PERE, 12	25173	SUDANELL	LLEIDA
73	TARREGA-004	ESTANCO	CL S. ANTONIO M. CLARET, 8	25300	TARREGA	LLEIDA
74	TARREGA-005	ESTANCO	CL FRANCISCO MORAGAS, 1	25300	TARREGA	LLEIDA
75	TARREGA-001	ESTANCO	CL ALONSO MARTINEZ, 31	25300	TARREGA	LLEIDA
76	TARREGA-003	ESTANCO	AV RABAL DEL CARMEN, 4	25300	TARREGA	LLEIDA
77	TORA	ESTANCO	PLAÇA DEL VALL, 16	25750	TORA	LLEIDA
78	TORREFARRERA	ESTANCO	CL MAYOR, 39	25123	TORREFARRERA	LLEIDA
79	TORREGROSSA-001	ESTANCO	CL SAN ROC, 12	25141	TORREGROSSA	LLEIDA
80	TORRELAMEU	ESTANCO	CL PINTOR VILADRICH, 46	25138	TORRELAMEU	LLEIDA
81	TORRES DE SEGRE	ESTANCO	CL UNIO, 1	25170	TORRES DE SEGRE	LLEIDA
82	TREMP-001	ESTANCO	CL PERESSALL, 13	25620	TREMP	LLEIDA
83	VILANOVA BELLPUIG	ESTANCO	CL VERGE DE FATIMA, 3	25264	VILANOVA BELLPUIG	LLEIDA

Leganés, a 28 de diciembre de 2023

Fdo: Manuel Bascoy Castro  
 Director E-transacciones, Payments y Relaciones Institucionales



## **ANNEX V: Sistema de comunicacions entre el distribuïdor i l'ATM**

El sistema de comunicacions entre el distribuïdor i l'ATM haurà de respectar el protocol i les especificacions tècniques definides per l'ATM lliurades al distribuïdor durant el procés d'habilitació a la xarxa de distribució de targetes i de títols de transport integrats de l'ATM de Lleida

El protocol i les especificacions tècniques definides per l'ATM que cal respectar són les següents:

- Estructura de targeta per la integració tarifària dels nous consorcis - Document Número de xip i codi de control.
- Estructura de targeta per la integració tarifària dels nous consorcis - Document General de Gestió de Llistes.
- Estructura de targeta per la integració tarifària dels nous consorcis - Document Seguretat i Claus de la Targeta.
- Estructura de targeta per la integració tarifària dels nous consorcis - Document Operativa de Càrrega.
- Estructura de targeta per la integració tarifària dels nous consorcis - Document Gestió de Claus.
- Estructura de targeta per la integració tarifària dels nous consorcis - Document Estructura de dades.
- Estructura de targeta per la integració tarifària dels nous consorcis - Document Sistema Tarifari de Títols.
- Sistema de Gestió de la Integració Tarifària - Document Modificacions en l'estructura de dades.
- Sistema de Gestió de la Integració Tarifària - Document Interfície amb els sistemes de validació i venda.
- Sistema de Gestió de la Integració Tarifària - Document Senyalística Serveis de Recàrrega.

El protocol i les especificacions tècniques enumerades en aquest annex queden subjectes a l'acord de confidencialitat per a l'habilitació per a la distribució de targetes i de títols de transport de la ATM Àrea de Lleida signat entres ambdues entitats.

## **ANNEX VI : Encàrrec de tractament de dades de caràcter personal**

### **1. Objecte de l'encàrrec de tractament**

Mitjançant les presents clàusules s'habilita a Compañía de Distribución Integral Logista, S.A.U, encarregat del tractament, per tractar per compte del Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de la Mobilitat, responsable del tractament (en endavant, el responsable), les dades de caràcter personal necessàries per prestar el servei al que fa referència la clàusula 1 del present acord.

El tractament consistirà en la recollida de les dades personals necessàries per emetre les targetes de transport, informatització de les dades en l'aplicació de l'ATM, validació de les condicions necessàries per a cada tipus de targeta i personalització de la mateixa per lliurar-la a la persona interessada o a qui la representa.

### **2. Identificació de la informació afectada**

Per executar les prestacions derivades del compliment de l'objecte d'aquest encàrrec, el responsable posa a disposició de l'encarregat del tractament la informació que es descriu a continuació, corresponent al tractament "Persones usuàries":

Les persones interessades en el tractament són les persones usuàries, o qui les representa, que demanen les targetes de transport del sistema tarifari de l'ATM de l'Àrea de Lleida.

La finalitat del tractament és la gestió de les targetes de transport del sistema tarifari integrat de l'ATM de Àrea de Lleida.

Les dades que es tracten són:

- Dades identificatives: nom i cognoms, DNI/NIF/NIE/Passaport, adreces postal i electrònica, imatge, telèfon, signatura i número d'identificació de la targeta de transport.
- Dades de característiques personals: sexe, data de naixement i dades familiars.
- Dades de circumstàncies socials: situació familiar, situació acadèmica, situació laboral, pertinença a col·lectius als quals s'aplica alguna reducció.
- Dades d'ocupació laboral: lloc de treball.

### **3. Durada**

El present acord té la mateixa durada que el conveni que l'habilita.

### **4. Obligacions de l'encarregat del tractament**

L'encarregat del tractament i tot el seu personal s'obliga a:

- a) Utilitzar les dades personals objecte de tractament, o les que reculli per a la seva inclusió, només per a la finalitat objecte d'aquest encàrrec. En cap cas pot utilitzar les dades per a finalitats pròpies.

- b) Tractar les dades d'acord amb les instruccions documentades del responsable.

Si l'encarregat considera que alguna de les instruccions infringeix l'RGPD o qualsevol altra disposició en matèria de protecció de dades de la Unió o dels estats membres, l'encarregat n'ha d'informar immediatament el responsable.

- c) Incorporar els tractaments que duu a terme en execució d'aquest contracte al seu registre d'activitats del tractament efectuades per compte d'un responsable, amb el contingut de l'article 30.2 de l'RGPD.

- d) No comunicar les dades a terceres persones, tret que tingui l'autorització expressa del responsable, en els supòsits legalment admissibles.

L'encarregat pot comunicar les dades a altres encarregats del tractament del mateix responsable, d'acord amb les instruccions del responsable. En aquest cas, el responsable ha d'identificar, prèviament i per escrit, l'entitat a la qual s'han de comunicar les dades, les

dades a comunicar i les mesures de seguretat que cal aplicar per procedir a la comunicació.

Si l'encarregat ha de transferir dades personals a un tercer país o a una organització internacional, en virtut del dret de la Unió o dels estats membres que li sigui aplicable, ha d'informar el responsable d'aquesta exigència legal de manera prèvia, tret que aquest dret ho prohibeixi per raons importants d'interès públic.

e) Subcontractació

No subcontractar cap de les prestacions que formin part de l'objecte d'aquest contracte que comportin el tractament de dades personals, tret dels serveis auxiliars necessaris per al normal funcionament dels serveis de l'encarregat.

Si cal subcontractar algun tractament, aquest fet s'ha de comunicar prèviament i per escrit al responsable, amb una antelació d'un mes. Cal indicar els tractaments que es pretén subcontractar i identificar de forma clara i inequívoca l'empresa subcontractista i les seves dades de contacte. La subcontractació es pot dur a terme si el responsable no manifesta la seva oposició en el termini establert.

En el cas que el responsable no s'hagi oposat a la subcontractació, el subcontractista, que també té la condició d'encarregat del tractament, està obligat igualment a complir les obligacions que aquest document estableix per a l'encarregat del tractament i les instruccions que dicti el responsable. Correspon a l'encarregat inicial regular la nova relació, de manera que el nou encarregat quedi subjecte a les mateixes condicions (instruccions, obligacions, mesures de seguretat...) i amb els mateixos requisits formals que ell, pel que fa al tractament adequat de les dades personals i a la garantia dels drets de les persones afectades. Si el subencarregat ho incompleix, l'encarregat inicial continua sent plenament responsable davant el responsable pel que fa al compliment de les obligacions. Així mateix, l'encarregat informará al responsable de qualsevol canvi previst en la incorporació o substitució d'altres subencarregats, canvi que es pot dur a terme si el responsable no hi manifesta oposició en el termini de 10 dies.

f) Mantenir el deure de secret respecte de les dades de caràcter personal a les quals hagi tingut accés en virtut d'aquest encàrrec, fins i tot després que finalitzi l'objecte.

g) Garantir que les persones autoritzades per tractar dades personals es comprometen, de forma expressa i per escrit, a seguir les instruccions del responsable, a respectar la confidencialitat i a complir les mesures de seguretat corresponents, de les quals cal informar-los convenientment.

h) Mantenir a disposició del responsable la documentació que acredita que es compleix l'obligació que estableix l'apartat anterior.

i) Garantir la formació necessària en matèria de protecció de dades personals de les persones autoritzades per tractar dades personals.

j) Assistir el responsable en la resposta a l'exercici dels drets següents:

1. Accés, rectificació, supressió i oposició
2. Limitació del tractament
3. Portabilitat de dades
4. A no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades (inclosa l'elaboració de perfils)

Quan les persones afectades exerceixin els drets d'accés, rectificació, supressió i oposició, limitació del tractament, portabilitat de dades i a no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades, davant l'encarregat, aquest ho ha de comunicar per correu electrònic a l'adreça [info@atmlleida.cat](mailto:info@atmlleida.cat). La comunicació s'ha de fer de forma immediata i en cap cas més enllà de l'endemà del dia laborable en què s'ha rebut la sol·licitud, juntament, si escau, amb altres informacions que puguin ser rellevants per resoldre la sol·licitud.

k) Dret d'informació.

Correspon al responsable facilitar el dret d'informació en el moment de recollir les dades.

- l) Notificació de violacions de la seguretat de les dades.  
L'encarregat ha d'informar el responsable, sense dilació indeguda i en qualsevol cas abans del termini màxim de 72 hores, i a través del correu electrònic [info@atmlleida.cat](mailto:info@atmlleida.cat), de les violacions de la seguretat de les dades personals al seu càrrec de les quals tingui coneixement, juntament amb tota la informació rellevant per documentar i comunicar la incidència.

La notificació no és necessària quan sigui improbable que aquesta violació de la seguretat constitueixi un risc per als drets i les llibertats de les persones físiques.

Si se'n disposa, cal facilitar, com a mínim, la informació següent:

1. Descripció de la naturalesa de la violació de la seguretat de les dades personals, incloses, quan sigui possible, les categories i el nombre aproximat d'interessats afectats i les categories i el nombre aproximat de registres de dades personals afectats.
2. Nom i dades de contacte del delegat de protecció de dades o d'un altre punt de contacte en el qual es pugui obtenir més informació.
3. Descripció de les possibles conseqüències de la violació de la seguretat de les dades personals.
4. Descripció de les mesures adoptades o proposades per posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloses, si escau, les mesures adoptades per mitigar els possibles efectes negatius.

Si no és possible facilitar la informació simultàniament, i en la mesura en què no ho sigui, la informació s'ha de facilitar de manera gradual sense dilació indeguda.

- m) Donar suport al responsable a l'hora de fer les avaluacions d'impacte relatives a la protecció de dades, quan escaigui.
- n) Donar suport al responsable a l'hora de fer les consultes prèvies a l'autoritat de control, quan escaigui.
- o) Posar a disposició del responsable tota la informació necessària per demostrar que compleix les seves obligacions, així com per realitzar les auditories o les inspeccions que efectuï el responsable o un altre auditor autoritzat per ell.
- p) Implantar les mesures de seguretat establertes al Marc de Ciberseguretat de Protecció de Dades de la Generalitat de Catalunya (MCPD) que resultin d'aplicació i el responsable li indiqui, d'acord amb el nivell de risc que ha determinat el responsable per al tractament objecte de l'encàrrec.

També ha d'adoptar totes aquelles altres mesures que, tenint en compte el conjunt de tractaments que duu a terme, siguin necessàries per garantir un nivell de seguretat adequat al risc i, en tot cas, ha d'implantar mecanismes per:

- a) Garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament.
  - b) Restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida, en cas d'incident físic o tècnic.
  - c) Verificar, avaluar i valorar, de forma regular, l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives implantades per garantir la seguretat del tractament.
  - d) Seudonimitzar i xifrar les dades personals, si escau.
- q) Designar un delegat de protecció de dades i comunicar-ne la identitat i les dades de contacte al responsable.

- r) Destinació de les dades.

Retornar al responsable les dades de caràcter personal i, si escau, els suports on constin, una vegada complerta la prestació.

La devolució ha de comportar l'esborrat total de les dades existents en els equips informàtics utilitzats per l'encarregat.

No obstant això, l'encarregat pot conservar-ne una còpia, amb les dades degudament bloquejades, mentre es puguin derivar responsabilitats de l'execució de la prestació.

## **5. Obligacions del responsable del tractament**

Correspon al responsable:

- a) Lliurar a l'encarregat les dades a les quals es refereix la clàusula 2 d'aquest document.
- b) Fer una avaluació de l'impacte en la protecció de dades personals de les operacions de tractament que ha d'efectuar l'encarregat.
- c) Fer les consultes prèvies a l'Autoritat de control en els casos previstos a l'article 36.1 del RGPD.
- d) Vetllar, abans i durant tot el tractament, perquè l'encarregat compleixi la normativa en matèria de protecció de dades.
- e) Supervisar el tractament, inclosa l'execució d'inspeccions i auditories.
- f) Complir amb el dret d'informació dels afectats.

## **6. Drets del responsable**

El responsable té dret a:

- a) Obtenir de l'encarregat tota la informació que consideri necessària relativa a les dades i els tractaments que es descriuen a la clàusula segona, per tal que pugui complir amb les seves obligacions com a responsable.
- b) Obtenir l'assistència de l'encarregat per atendre les peticions i inspeccions de qualsevol autoritat de control, quan els tractaments objecte de les mateixes siguin els que porta a terme l'encarregat. En aquest sentit, la documentació relacionada amb la gestió dels riscos, incloent el resultat de les auditories periòdiques que es realitzin, pot ser sol·licitada en qualsevol moment per responsable.
- c) Ser compensat per l'encarregat pels danys i perjudicis que suporti com a conseqüència de l'incompliment de les obligacions de l'encarregat o dels seus subcontractats.

## **7. Modificació de l'acord**

Aquest acord d'encàrrec de tractament es podrà modificar de manera expressa de comú acord entre les parts, mitjançant la signatura de la corresponent addenda.

## **8. Comunicacions i notificacions**

Les comunicacions adreçades al responsable s'enviaran a :

Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat  
Pl. Espanya, 3 entresòl  
25002 Lleida  
info@atmlleida.cat

Les comunicacions adreçades a l'encarregat s'enviaran a :

Compañía de Distribución Integral Logista, S.A.U.  
Calle del Trigo nº39  
28914, Leganés (Madrid).  
jpolo@logista.com

## **9. Seguiment i control**

Les parts resoldran de mutu acord qualsevol controvèrsia o discrepància que pogués sorgir en la interpretació, l'execució el compliment de l'acord. En cas que això no fos possible, les parts se sotmeten a la jurisdicció contenciosa administrativa.

Les parts se sotmeten al contingut del present acord i a la normativa vigent en matèria de protecció de dades, en especial al Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE, i a la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals.

En prova de conformitat, ambdues parts signen el present acord.